

# Deutsche Rundschau

in Polen

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zl. mit Zustellgeld 3.80 zl. Bei Postbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 11.66 zl. Unter Streifband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 zl. Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u. c.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Gerichts-Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Tellmetall 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50% Aufschlag. — Bei Blattvorschift u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Öffertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postleistungskonten: Breslau 202157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 44

Bydgoszcz/Bromberg, Donnerstag, 24. Februar 1938

62. Jahrg.

## Die Rede des Führers und Edens Sturz

im Blickfeld der größten polnischen Zeitung.

Die Rede Adolf Hitlers und der Rücktritt des englischen Außenministers Eden beherrschten die gesamte Weltöffentlichkeit und damit naturngemäß auch die polnische Presse. Der Krakauer „Illustrowany Kurier Codzienny“ bezeichnet diese beiden Ereignisse als Vorkommnisse von ungeheurer Bedeutung für die weitere Entwicklung der Lage in Europa. Von der Rede Adolf Hitlers sagt das Blatt, daß sie „im Grunde genommen für die internationale Lage eine neue Komplikation gebracht“ habe. Am meisten habe man keine Erklärungen über Österreich gefürchtet, da man vermutet habe, daß der Reichskanzler die weiteren Karten in seinem österreichischen Spiel aufdecken werde. Indessen sei dieser „kritische Abschnitt“ der Rede sehr zurückhaltend gewesen. Zweifellos habe Hitler in Österreich sehr viel erreicht, und er habe es nicht nötig gehabt, sich seines Erfolges zu rühmen. Er sei sich ferner darüber klar gewesen, daß eine allzu große Offenheit in der österreichischen Frage nur eine negative Reaktion in England oder in Frankreich, vor allem aber in Italien hätte auslösen können. Denn es sei für niemanden ein Geheimnis, daß Italien angesichts der bestehenden Verteilung der internationalen Kräfte über die letzten Ereignisse in Österreich durchaus nicht entzückt sei, und daß Mussolini sicher durch die Perspektive der Nachbarschaft eines um Österreich vergroßerten Deutschland nicht gerade angenehm berührt wäre. Mussolini habe wiederholt gezeigt, daß er die geschichtlichen Perspektiven und die geschichtliche Gefahr für sein Volk einzuschätzen wisse. Vor drei Jahren habe er auf den Versuch des Anschlusses mit der Entsendung von italienischen Truppen an die Grenze reagiert. Hente entsende er keine Truppen, ja er vermittelte sogar zwischen Deutschland und Österreich, sei sich aber offenbar darüber klar, daß die Lage in der geschichtlichen Perspektive nicht geändert sei, und daß Italien jenseits der Alpen dieselben Gefahren zu gewärtigen habe. (Welche Gefahren? D. R.) Dieses Urteil über die Politik und die Überzeugung Mussolinis sei allgemein. Getötet werde sie vor allem von einem bedeutenden Teil der politischen Meinung Englands mit dem Ministerpräsidenten Chamberlain an der Spitze. Und dies gerade und nichts anderes sei der Grund für den Rücktritt Edens gewesen. (Das ist eine durchaus falsche Diagnose der britischen Krise! D. R.)

Die anderen Abschnitte der Rede des Reichskanzlers auf dem Gebiet der Außenpolitik habe ebenfalls keine Akzente enthalten, durch welche die Lage eine Verschärfung hätte erfahren können. Die Erklärung über Polen und Danzig bezeichnet den „Illustrowany Kurier Codzienny“ als ein großes und positives Ereignis. Europa sei jahrelang an die deutsche Fabel von der deutsch-polnischen „blutenden Grenze“ gewohnt gewesen, jetzt habe man erfahren, daß an dieser Grenze durchaus gute und freundschaftliche Beziehungen zwischen zwei Völkern und Staaten herrschen.

Weiter versucht das Krakauer Blatt eine Antwort auf die Frage zu geben, welche Hintergründe der Rücktritt des Ministers Eden haben könnte. Es kommt dabei zu folgenden Schlussfolgerungen:

Die im Laufe der Nacht aus Paris eingegangenen Telegramme, welche die Ansichten der französischen Regierungskreise widerspiegeln, wären in die Formel zu kleiden, daß sich England dem Biererpakt zuwenden, daß es ein Einvernehmen mit den beiden Totalstaaten, d. h. mit Italien und Deutschland wünscht. Man darf aber nicht an der Tatsache vorbeigehen, daß diese Formel recht propagandistisch konstruiert ist, daß sie die kleineren Staaten mit dem Gespenst des Biererpaktes schrecken und auf den oppositionellen Teil der französischen Meinung einen Einfluß in der Richtung der Vereinigung aller französischen Gruppen im Zusammenhang mit einer Frankreich drohenden Gefahr ausüben soll. Viel wahrscheinlicher ist eine andere Konzeption, von der sowohl die Englische Regierung wie auch die englische Presse mit einer bewundernswerten Offenheit sprechen. Die gemäßigten Faktoren in England haben wahrgenommen, daß die antitalienische Politik Edens Großbritannien einen unberechenbaren Schaden zugefügt hat. In England haben die österreichischen Ereignisse wie ein Donnerschlag gewirkt. Die englische Meinung hatte zunächst die Sprache verloren, sie begann dann aber die Frage sühl abzuwenden und mit dem Bleistift in der Hand zu rechnen. Diese Rechnung sah folgendermaßen aus:

Solangen England, als es noch kein Bündnis hatte, aber mit Frankreich und Italien zusammenarbeitete, eine vorstichtige Außenpolitik betrieb, war alles in Ordnung. Auf dem Kontinent herrschte gewissermaßen ein Gleichgewicht, die Verhältnisse im Mittelmeer gestalteten sich aufs beste, und nichts komplizierte die Lage Großbritanniens auf den außereuropäischen Gebieten. Als es aber in Europa zu Ereignissen kam, die das Gleichgewicht erschüttern konnten, rettete das Dreieck Frankreich-England-Italien die Lage. So war es nach der Ermordung von Döllfuß, und so

## Ein neues Rede-Duell Eden-Chamberlain.

Misstrauensantrag abgelehnt. — Lärmzonen im Unterhaus.

London, 23. Februar. (DNB) Die Aussprache im Unterhaus wurde am Dienstag nachmittag fortgesetzt, die damit eingeleitet wurde, daß der Labour-Abgeordnete Greenwood einen Misstrauensantrag gegen die Regierung einbrachte. Er verband diesen Antrag mit mancherlei Angriffen, in denen er u. a. behauptete, die Regierung habe das Wahlversprechen von 1935 gebrochen.

Nach der Rede Greenwoods erhob sich von starkem Beifall begrüßt, Chamberlain, um selbst zu antworten. Einleitend wies er darauf hin, daß durch die letzten Erklärungen Edens und Cranbournes einige Misstrauensfälle entstanden seien. Er erkläre daher in Gegenwart Edens — der bei der Aussprache anwesend war —, daß er, Chamberlain, sich nicht erinnere, von Eden jemals und zu irgendeiner Zeit gehört zu haben, daß die Frage internationalen guten Glaubens ein Hindernis für Besprechungen mit Italien oder Deutschland sei.

Der liberale Sinclair unterbrach ihn an dieser Stelle mit dem Bemerkung, die Italiener sollten „erst einmal ihre Auslandspropaganda einstellen und ihre Freiwilligen aus Spanien zurückziehen“. Mit Gelassenheit fragte Chamberlain zurück, warum Sinclair nicht gleich verlangte, daß die Italiener auch Abessinien wieder verlassen sollten. Die Behauptung, daß man erst Besprechungen aufnehmen könne, wenn derartige Verlangen erfüllt seien, sei Humbug.

Auf diese Erklärung hin erhob sich ein

### ungeheure Lärm im Unterhaus.

Die Regierungsparteien zollten lautem Beifall, während die Opposition eifrig protestierte. Der Sprecher griff schließlich ein und verkündete: Wenn die Regierung angegriffen werde, habe ihr Chef zumindest das Recht, angehört zu werden.

Nach neuen Lärmzonen konnte Chamberlain endlich weiterreden.

Mit solchen Methoden, sagte er, komme man nicht weiter. Wenn man wirklich Besprechungen wünsche, dürfe man keine derartigen Bedingungen im voraus festlegen.

Die Haltung der Opposition werde dadurch gekennzeichnet, daß es für sie gewisse Völker gebe, mit denen sie überhaupt nicht in Besprechungen eintreten wolle. Attlee habe sogar behauptet, er, Chamberlain sei jammernd zu Mussolini gegangen. Derartige Äußerungen ließen ihn völlig kalt! Brausender Beifall auf den Regierungsbänken! Im übrigen könne er zur Beruhigung der Opposition mitteilen, daß die Beziehungen zu Frankreich durch Besprechungen mit Italien nicht berührt würden.

Auf die Frage eines marxistischen Abgeordneten, warum Chamberlain nicht die „kollektive Sicherheit“ erwähnt habe, erkundigte sich der Premierminister seinerseits, was denn die Opposition eigentlich darunter verstehe. Ob denn irgend jemand glaubte, daß die Genfer Liga in ihrer heutigen Zusammensetzung in der Lage sei, so etwas wie kollektive Sicherheit überhaupt zu gewähren.

Man solle sich nicht selbst täuschen und noch weniger dürfe man den kleinen und schwachen Völkern vorläuschen, daß sie durch die Genfer Liga geschützt würden.

Wir wissen, daß nichts dieser Art zu erwarten ist. Man kann aber nicht erwarten, daß ein Automobil ein Rennen gewinnt, nachdem seine Zylinder nicht mehr funktionieren.“ Man könne auch nicht erwarten, daß die Genfer Institution funktioniere, nachdem fast jede Großmacht sie verlassen habe.

Der Einfluß des „Völkerbundes“ entstehe nicht aus seiner Mitgliederzahl sondern aus der Überzeugung seiner Mitglieder, daß er seiner Aufgabe gewachsen sei. Wenn er auch glaube, daß in Genf wichtige und wertvolle Aufgaben erfüllt werden könnten, so zweifle er doch daran, daß die Liga

war es schließlich an jenen denkwürdigen Tagen, als in dem kleinen italienischen Stresa der Grundstein unter die sogenannte „Westeuropäische Front“ gelegt wurde, die sich mit ihrer Schärfe gegen jegliche Versuche eine Revision und einer Störung des Friedens in Europa wandte. Aber bald nach Stresa kam die Katastrophe, deren Hauptautor gerade Minister Eden war, der damalige Minister für Völkerbundfragen in der Regierung Baldwins.

Als im Sommer 1935, also nicht ganz ein halbes Jahr nach der Konferenz von Stresa, Mussolini seinen abessinischen Feldzug begann, den zuvor Frankreich im Januar 1935 in einem Abkommen mit Italien und danach England in der Konferenz von Stresa festgesetzt hatte, leitete England die bekannte Kampagne gegen Italien ein. Lord Eden mobilisierte den Apparat des Völkerbundes und setzte einen Kreuzzug gegen Italien in der Form der ungünstlichen Sanktionen durch. Diese Sanktionen haben Italien großen Schaden zugefügt, aber auch den wirtschaftlichen Organismus der ganzen Welt vernichtet. Als aber im

jemals wirklich zu arbeiten in der Lage sein werde, solange ihre Grundsätze nominell auf der Auflösung von Sanktionen oder der Anwendung von Gewalt gegenüber einem Angriff beruhen.

Heute müsse man klar verstehen, daß man die entsprechenden Genfer Artikel nicht anwenden könne und daß man nicht erwarten dürfe, sie überhaupt angewandt zu sehen.

### Der streitbare Chamberlain.

In der weiteren Aussprache im Unterhaus ergriff auch Churchill das Wort, um mit durchaus unsachlichen Argumenten gegen die Aufnahme von Besprechungen mit Italien zu eifern. Eine Verständigung mit den sogenannten totalitären Mächten wollte er überhaupt abgelehnt sehen.

Dann stand Lloyd George auf, der eine lebhafte Auseinandersetzung mit Chamberlain heraufbeschwor, als er rundweg behauptete, der Premierminister habe Eden eine Mitteilung Grandis absichtlich vorenthalten. Chamberlain erwiderte, man habe ihn den Inhalt dieses Telegramms offiziell wissen lassen. Er, Chamberlain, habe das daraufhin dem Kabinett auch mitgeteilt.

Eden erhob sich hierauf und erklärte, er habe aber bis zum Zeitpunkt seines Rücktritts keine amtliche Mitteilung von der Italienischen Regierung in dem Sinne erhalten, in dem der Premierminister das soeben erläutert habe.

Es sei übrigens wahr, daß der Premierminister ihm gesagt habe, er habe eine Andeutung erhalten, er habe ihm aber nicht gesagt, von wem. Im Außenamt sei nichts eingegangen, solange er noch Außenminister war; wenn diese Mitteilung das Außenamt aber auch erreicht hätte, würde seine Haltung durch in keiner Weise geändert worden sein.

Wiederum erhebt sich Lloyd George unter großem Lärm. Es sei, meint er, also ein wichtiges Dokument vorhanden gewesen, das nie in die Hände des Ministers gelangt sei.

Unter tosendem Beifall der Regierungspartei und Pfiffen der Opposition springt in diesem Augenblick Chamberlain auf. Lloyd George habe offenbar andeuten wollen, er, der Premierminister habe etwas Schandbares getan.

Lloyd George unterbrechend: „Dawohl!“

Lloyd George behauptet weiter, das Dokument sei dem Außenminister nicht gezeigt worden.

Chamberlain erhebt sich daran von neuem — sichtlich empört — und erklärt: „Lloyd George ist offenbar durchaus darauf aus festzustellen, daß hier etwas nicht richtig ist. Ich habe das Dokument nicht gesehen, bis es mir Grandi am Montag übergeben hat. Ich kenne es daher niemandem geben. Ich hatte gehört, daß die Antwort günstig und zustimmend sei. Das ist alles, was ich dem Kabinett habe mitteilen können.“

Stürmisch verlangen die Vertreter der Regierungsparteien erneut von Lloyd George die Zurücknahme seiner Äußerungen. Lloyd George lehnt dies ab.

Lloyd George versteigt sich dann zu der ungebührlichen und auf der Seite der Konservativen mit Empörung aufgenommenen Behauptung, daß Grandi (!) die Mitteilung absichtlich zurückgehalten habe. Er griff dann noch weitere Mitglieder der Regierung an und polemisierte erhitzt gegen die Entscheidlichkeit der Führerrede in Berlin, um dann schließlich noch Chamberlain wegen seiner Haltung Genf gegenüber als — Anarchist zu bezeichnen...

### Misstrauensantrag

330 gegen 168 Stimmen abgelehnt

Kurz nach 23 Uhr stand im Unterhaus die Abstimmung über den Misstrauensantrag der Opposition gegen die Regierung Chamberlain statt, der mit 330 gegen 168 Stimmen abgelehnt wurde. Das Ergebnis wurde von den Regierungsparteien mit brausendem Beifall aufgenommen. Das Unterhaus vertagte sich darauf auf Mittwoch.

Dezember 1935 der damalige Außenminister Großbritanniens Sir Samuel Hoare mit Rücksicht auf die Gefahr, welcher der Weltfriede und die Interessen Großbritanniens ausgesetzt waren, mit Laval zu einer Vereinbarung und zu einer halben Lösung der abessinischen Frage kam, setzte die englische Linke, nachdem sie einen Bundesgenossen in der Person von Eden gefunden hatte, den Sturz des Ministers Hoare durch, dessen Geschäftsbereich auch wirklich Eden übernahm. Die Ergebnisse dieser Änderung wie auch überhaupt die Ergebnisse der englischen Politik in der Frage Italiens sind noch in frischem Gedächtnis. Mussolini hat hundertprozentig die abessinische Frage gewonnen, aber die italienfeindliche Einstellung Englands nicht vergessen, die sich ein Jahr später zum zweiten Mal und zwar in der spanischen Frage, schädlich für die gemeinsamen Interessen Europas erwiesen hat, daß durch den Bolschewismus bedroht war. Es begann eine Serie gegenseitiger Nadelstiche zwischen England und Italien. Die Tage wurde immer mehr vermieden. In England selbst sagten sich die konservativen Kreise immer mehr von Eden los, der trotz seiner

Bugehörigkeit zur konservativen Partei der Vertrauensmann der Liberalen, ja sogar der Sozialisten wurde. Ebenso wurde Eden im übrigen Europa eine Säule für die marxistischen Kreise, die in ihm den Führer in dem heiligen Kreuzzug gegen den Faschismus erblickten. Dieser Sachzustand durfte nicht länger dauern. Besonders seit der Übernahme des Regierungsruders durch Chamberlain wurde es klar, daß es früher oder später zu einem Kurschluß kommen werde. Chamberlain begann seine Regierung mit einem Privatbrief an Mussolini, dessen Ergebnis das sogenannte Gentleman-Agrément zwischen den beiden Staaten war, das übrigens durch die späteren Ereignisse hinfällig wurde. Seit dieser Zeit versuchte der Chef der englischen Regierung wiederholte italienisch-englische Verhandlungen anzubahnern; er stieß aber ständig auf den Widerstand Edens und seine doktrinären Völkerbündnisse. Unter diesen Bedingungen platzte die österreichische Bombe. Das englische Kabinett begriff, daß die eigenen Fehler der englischen Politik Mussolini in den Kreis der Einflüsse Berlins geschoben hatten, daß einer der Hauptköpfe der Achse Rom-Berlin kein anderer wie der englische Außenminister selbst gewesen war. England geriet auf Abwege, die Eden schließlich den Sturz bereiteten.

\*

### Indien will von England unabhängig sein.

Aus London wird gemeldet, daß am Sonnabend in Haripur die 51. Tagung des Pan-Indischen Kongresses eröffnet worden ist. Der neue Vorsitzende des Kongresses, der radikale indische Freiheitskämpfer Subhas Bose hielt eine Ansprache, in der er für die Abtrennung Indiens vom Britischen Imperium eintrat. Nach Erlangung der vollkommenen Freiheit, so sagte er, werde es möglich sein, mit Großbritannien einen freiwilligen Bündnis abzuschließen. Indien habe keine feindlichen Gefühle gegenüber dem englischen Volk, sondern nur gegenüber Großbritannien als einer Weltmacht. Großbritannien lasse sich von dem Grundsatz "divide et impera!" leiten, der auch der neuen Indien auferlegt, vom indischen Volk aber abgelehnt Verfassung vorangeleitet hat. 800 000 Kongreßteilnehmer wurden in einer eigens für den Kongress gebauten Bambusstadt untergebracht, die eine besondere Farm mit 500 Kühen besitzt. Für diesen Kongress wurden auch neue Brunnen gebohrt und elektrische Leitungen angelegt.

### Ein Jahr — Lager der Nationalen Einigung.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Unmittelbar vor dem Jahrestag der Bekanntgabe der Ideendeklaration des Lagers der Nationalen Einigung durch den Begründer des Lagers Oberst Koc — hat eine gesteigerte Informations- und Propagandaaktion eingesetzt, durch welche der Eintritt des Lagers in eine neue, nämlich die zweite Existenzphase kräftig markiert und der polnischen Volksgemeinschaft zum Bewußtsein gebracht wird.

Das Hauptpresseorgan des Lagers, die „Gazeta Polka“ hat am Sonntag in einem mit graphischen Darstellungen versehenen Aufsatz die Organisationsgrundlagen des Lagers, bzw. deren zweite verbesserte Auslage dargelegt, und der neue Stabschef des Lagers Dipl. Oberst Wenda hat überdies in einem durch den Rundfunk verbreiteten Interview eingehende Erklärungen über die erfolgte Neorganisation des Lagers abgegeben. Die breitere Öffentlichkeit erhielt demnach einen Einblick in die Besonderheiten der Struktur des Lagers. Dieser Aufbau unterscheidet sich — der gewährte Einblick genügt vollständig zu dieser Feststellung — grundsätzlich von der Struktur aller bisher in Polen vorhandener Parteien. In den Parteien sind alle Mitglieder gleich, und die Einschaltung der Behörden erfolgt im Wege der Wahl. Der Organisationsgrundriss der — Parteien ist demnach demokratisch. Im Lager der Nationalen Einigung ist die Ungleichheit der Lagermitglieder die grundsätzliche Voraussetzung der Organisation. Das Behörden-Gefüll baut sich nicht auf der Masse gleicher Mitglieder auf. Das von Anfang an und ursprünglich Gegebene ist die oberste Autorität. Von ihr aus leiten sich im Wege der Erneuerung in abgestufter Folge die Behörden des Lagers ab. Das Verhältnis der Mitglieder des Lagers zu den Lagerbehörden kann kein anderes, als das der Unterwerfung sein. Die Behörden weisen den Mitgliedern bestimmte Aufgaben zu, welche die Mitglieder — immer unter Wahrung der vorgeschriebenen Disziplin — zu erfüllen haben. Eine Kontrolle der Behörden durch die Lagermitglieder ist hier — wie in jeder hierarchischen Organisation — ausgeschlossen.

Vielleicht geht man nicht irre, wenn man annimmt, daß der Mangel an Reizung, dem „Ozon“ beizutreten, der in verschiedenen polnischen Bevölkerungsschichten zu beobachten ist, in dem entschiedenen Widerwillen sehr vieler Polen gegen eine politische Organisation von ausgesprochen hierarchischer Struktur seine Erklärung finden kann. Die Zahl der Polen dürfte groß sein, die sich dem „Ozon“ nur aus diesem Grunde, ob nur deshalb, weil der „Ozon“ eine undemokratische innere Organisation hat, verleiht, während sie den in der Deklaration vom 21. Februar 1927 enthaltenen programmatischen Thesen teils mit gewissen Einschränkungen, teils uneingeschränkt, beipflichten.

Das Programm des „Ozon“ enthält teils Elemente, die sich verstärkt oder abgeschwächt — in den Programmen aller Parteien vorfinden, oder solche, die nur in den Programmen der extremen Nationalisten, oder radikalen Linken fehlen. Das Programm wäre demnach für die sozialdemokratischen Polen aller Schichten annehmbar, weil es im Grunde eine recht gelungene Synthese aller nationalistischen und sozialreformerischen Gegenwartsforderungen ist. Nicht an dem programmatischen Rahmenbild des „Ozon“ steht es daher, daß diesem Lager die großen Massen von fadellosen Bürgern aus allen Schichten und Berufen bisher nicht zugänglich sind. Der Widerstand richtet sich vielmehr gegen die hierarchische Struktur der neuen Organisation, gegen die Verbefürchtung zur Disziplin, zum Gehorsam auf einem Gebiet, wo der Pole bisher in der Illusion lebte, über seine Persönlichkeit frei verfügen zu können und überhaupt: „etwas zu bedenken“. Der Pole ist durchschnittlich kein „Behörden“-Anhänger. Schon die Unterwerfung unter die Staatsbehörden empfindet er als notwendiges Übel, vollauf aber müßte ihm die blinde Unterwerfung unter Behörden eines Lagers (das er doch immer wieder als eine Art von „Partei“ auffaßt), unter von ihm

# Poniatowski Agrarpolitik im Feuer der Kritik.

Der Sejm beschäftigte sich in seiner Sitzung am Dienstag mit dem Haushaltplan des Landwirtschaftsministeriums. An der Sitzung nahmen auch Landwirtschaftsminister Poniatowski sowie die beiden neu ernannten Vizeminister im Landwirtschaftsministerium Dr. Jarosławski und Wierusz-Kowalski teil. In politischen Kreisen bezeichnet man die ausgedehnte Aussprache über diesen Haushalt als den "Tag des Ministers Poniatowski", da man allgemein eine Offensive gegen den Minister erwartete. Schon während der Aussprachen konnte man eine ansehnliche Front der über die Politik des Landwirtschaftsministers unzufriedenen Abgeordneten feststellen, darunter befand sich auch der Referent Abg. Sobczyk.

Abg. Sobczyk klagte in seinem Bericht zunächst darüber, daß man ihm wegen seines in der Kommission erstatteten Berichts gedroht habe. Er machte keinen Hehl daraus, daß die Drohungen von den Abhängen des Ministers Poniatowski stammten, die sich hauptsächlich aus der Noprawa-Gruppe rekrutierten.

Die Anhänger des Ministers Poniatowski hatten sich im Sejm ebenfalls zur Gegenoffensive vorbereitet.

In die Redner-Liste ließen sich mehr als 40 Abgeordnete eintragen. Den Ausdruck der gereizten Stimmung in dem in zwei Tagen geteilten Sejm bildete eine Szene, die sich in der Kammer zwischen dem die Katholische Volkspartei repräsentierenden Abg. Zalka und dem Abgeordneten Wladyslaw Kamiński von der Noprawa abspielte. Als Zalka an der Politik des Ministers Poniatowski kritisierte, machte Abg. Kamiński den Zwischenruf: „Sie lügen!“ Wegen dieses Zuruß wurde Kamiński zur Ordnung gerufen und Zalka kündigte an, daß er ihn zur persönlichen Verantwortung ziehen werde. Abg. Zalka schloß seine Rede mit einem laut vernehmbaren „Ich klage an!“. Diese Anklage richtete er an die Adresse des Ministers Poniatowski. Aber auch andere Redner kritisierten die Agrarpolitik des Ministers.

In seinem Referat behandelte Abg. Sobczyk ausführlich die Lage in der Landwirtschaft und betonte, auf die Agrarreform eingehend, daß diese ein großes Problem sei, das man jedoch zu einer planmäßigen Lösung dieser Frage genaue Angaben über den Bestand des Landes haben

müsse. Indessen habe sich herausgestellt, daß die polnische Statistik stark hinkt. Zum Schluß stellte der Referent fest, daß eine planmäßig und gerecht durchgeführte Agrarreform eine Notwendigkeit und eine Wohltat sei.

Im Laufe der Aussprache brachte Abg. Sobczyk eine Entschließung ein, in welcher die Regierung erachtet wird, die

### Schulden der kleinen Landwirte,

die Darlehen von der Staatslichen Agrarbank erhalten haben, und infolge der Preissenkung für den Boden die Schulden nicht bezahlen können, um 60 Prozent herabzusetzen.

Ein anderer Redner vertrat den Standpunkt, daß der Leitgedanke des Ministeriums die Hebung der Rentabilität der Landwirtschaft sein müsse. Das Ideal des Ministers sei aber nach Ansicht des Redners wahrscheinlich der hungernde Dorfbewohner. Die in einer Volksschule durchgeführte Umfrage habe ergeben, daß von 50 Kindern 30 das Brot erst aus der neuen Ernte gegessen haben, 12 ohne Frühstück in die Schule gekommen sind, und 5 sogar den Tag vorher kein Abendbrot gegessen haben. In einer weiteren Entschließung wird die Regierung erachtet, eine Kredithilfe in Höhe von fünf Millionen Złoty den Landwirten zu gewähren, die in den Wojewodschaften Pommern, Lublin und Białystok Dürreschäden erlitten haben.

Die Aussprache, die sich stellenweise sehr stürmisch gestaltete, fand erst in den frühen Morgenstunden ihren Abschluß.

### Jagdbeisch Göttingen in Polen.

Ministerpräsident Generalfeldmarschall Göring verließ am Dienstag abend Berlin, um sich, der Einladung des polnischen Staatspräsidenten Mościcki folgend, zur Staatsjagd noch Białowieża zu begeben. In Begleitung des Ministerpräsidenten befinden sich Staatssekretär Körner, Staatssekretär Generalforstmeister Alpers, Oberstjägermeister Schering und Oberstjägermeister Menke.

Die Ankunft Görings in Warschau erfolgte am Mittwoch vormittag 9½ Uhr.

### Republik Polen.

#### Hoover kommt nach Polen.

Der ehemalige Präsident der Vereinigten Staaten von Nordamerika, Herbert Hoover, wird während seiner Europareise auch Polen einen Besuch abstatzen. Wie der „Illustrator Kurier Codzienny“ erfährt, wird Hoover wahrscheinlich am 10. März in Warschau eintreffen. Nach einem mehrtägigen Aufenthalt in Polen wird sich Präsident Hoover auf Einladung des Präsidenten Kallio nach Finnland begeben.

#### Zwei Vizeminister im Landwirtschaftsministerium.

Wie die polnische Telegraphen-Agentur mitteilt, hat der Staatspräsident zu Unterrichtssekretären im Landwirtschaftsministerium den Vorsitzenden des Revisionsverbandes der territorialen Selbstverwaltung Dr. Maurycey Jarosławski und den Abteilungsleiter im Ministerium für Industrie und Handel Michał Wierusz-Kowalski ernannt.

#### Auf der Spur einer Pahfsälscherbande.

Im Zusammenhang mit einer kriminellen Affäre ist kürzlich der Leiter des Untersuchungsamts in Gdingen, Polizeikommissar Szymanek nach Amerika abgereist. Wie die polnische Presse jetzt meldet, handelt es sich um die Aufdeckung einer Pahfsälscherbande in New York, die viele Verbrecher in Europa mit falschen Auslandspässen versorgt hatte. An der Spitze dieser Bande in New York stand ein dort aus Polen eingetroffener Wiktoriusz Turman, der seine Agenten in Polen und in anderen europäischen Ländern hatte. Mit den Pässen dieser Bande versehen, sind verschiedene kriminelle Verbrecher und Deserteure aus Polen geflüchtet. Die polnische Polizei war vor einigen Monaten dieser Bande auf die Spur gekommen. In Gdingen traf ein amerikanischer Staatsangehöriger ein, der sich mit keinem Pass ausweisen konnte. Es stellte sich dann heraus, daß es sich um einen aus Amerika geflüchteten Gangster handelte, der erst nach seiner Ankunft in Gdingen falsche Dokumente erhalten sollte. Bei dieser Gelegenheit kam man der ganzen Bande auf die Spur. Die amerikanischen Behörden hatten für die Ergreifung des Führers der Bande eine Belohnung in Höhe von 10 000 Dollar ausgesetzt.

### Aus anderen Ländern.

#### Allgemeine Militärdienstpflicht in Ungarn?

Nach Wiener Meldungen aus Budapest ist plötzlich die Heereskommission des ungarischen Parlaments einberufen worden. Auf der Tagesordnung der Beratungen befindet sich das Problem der Landesverteidigung. Gerüchten zufolge will Ungarn im Ergebnis dieser Sitzung mit Rücksicht auf die gegenwärtige Lage in Mitteleuropa die allgemeine Militärdienstpflicht einführen. Nach derselben Quelle wird Ungarn eine Rüstungsanleihe ausschreiben.

#### Das Großkreuz des Adlerordens für Balbo.

Im Auftrag von Generalfeldmarschall Göring hat der Luftattaché der deutschen Botschaft in Rom, Oberst Schultheiß, Luftmarschall Balbo in Tripolis das ihm vom Führer verliehene Großkreuz des Adlerordens überreicht.

Der feierlichen Aushändigung wohnten sämtliche zivilen und militärischen Behörden der libyschen Hauptstadt bei. Marschall Balbo ließ seine Dankesrede ausklingen in ein Hoch auf die Deutsche Nation und ihren Führer, in das die zahlreichen Zeugen seiner Ehrung begeistert einstimmt.

### Wasserstandsnachrichten.

#### Wasserstand der Weichsel vom 23. Februar 1938.

Kräčau - 2,82 (- 2,82), Jawischow + 1,42 (+ 1,42), Warlichow + 1,15 (+ 1,15), Włocławek + 0,96 (+ 0,96), Thorn + 0,98 (+ 1,00), Kordon + 1,06 (+ 1,08), Culm + 0,94 (+ 0,94), Graudenz + 1,14 (+ 1,15), Kurzegrad + 1,28 (+ 1,30), Piešowice + 0,68 + 0,64, Drichow + 0,68 (+ 0,60), Einlage + 2,68 (+ 2,32), Schiewenhorst + 2,88 (+ -). (In Klammern die Meldung des Vortages).

### Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant,  
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

## Klavierkonzert Koczałki.

Das Spiel des in Deutschland lebenden polnischen Pianisten Raoul Koczałki hat bestechende Eigenschaften. Wir kennen sie bereits und haben sie von seinem letzten Bromberger Konzert her noch in lebhafter Erinnerung.

Wenn sich Koczałki an den Flügel setzt, dann glaubt man zunächst, daß sein Spiel eine unpersönliche, vielleicht sogar abstrakte Note tragen muß. Man glaubt zunächst nicht an das unbedingte seelische Verbundensein des Pianisten mit seinem Instrument. Dann aber greift Koczałki in die Tasten. Schon nach wenigen Takten hört man die Kultur seines Anschlages, die Feinheit seiner Gestaltung. Man weiß: hier spielt ein Pianist, der von dem musikalischen und nicht technischen Gehalt des Werkes ausgeht, der alle melodischen Schattierungen hervorhebt und im Romantischen das Urwesen der Musik erblickt. Hinzu tritt die nahezu leicht-elegante Beherrschung der Tasten, die im duftigen Pianissimo kristallklar glitzernde Passagen hinzaubert. Kein Wunder, daß diese Verbindung diesen polnischen Pianisten zum erwählten Chopinspieler ernannt ist, bei dem man gern den leichten Anflug der alten beherrschenden Konzertsaal-Routine in Kauf nimmt.

Angefangen von der F-moll-Fantasie bis zum B-moll-Scherzo, daneben einige Walzer und Nocturnos — alles wird bei Koczałki vorbildliches, elegantes, sensibles, schwärmerisches und dennoch brillantes Chopinspiel. Hier kann kein Beckmesser einen Fehlstrich machen.

Die Darbietung von Schumanns Papillons müssen die gleiche hohe Bewertung finden — eine pianistische Delikatesse. Selbst Beethovens Mondseinssonate findet in Koczałki einen echten Interpreten, wenn man an manchen Stellen auch anderer Auffassung sein kann. Trotzdem ist Koczałki auch bei Beethoven der große Künstler, der das Wesentliche des Werkes herausstellt. Zum erstenmal haben wir Koczałki in der Verbindung als Komponist und Pianist gehört. Er spielte eine eigene Sonate Gis-moll, welche die hohe Opuszahl 97 trägt. Die ununterbrochene Melodik bleibt das Beherrschende dieses Werkes, das nicht die Formengebung der Sonate, sondern einer interessant improvisierten Fantasie hat. Die Klangwirkungen des Klaviers sind bis zum äußersten ausgewertet. Den „Neutönen“ verschreibt sich Koczałki nicht, Chopin bleibt sein Ideal.

Der Pianist Koczałki wurde herzlich gefeiert.

Das hatte Koczałki dem Publikum geboten!

Was aber boten die eigenen Landsleute dem im Ausland und besonders in Deutschland gefeierten polnischen Pianisten?

Hier eine kleine Schilderung. Mag sie dazu beitragen, die oft beobachteten Ungezogenheiten im Bromberger Konzertleben beseitigen zu helfen:

Fünf Minuten nach 8 Uhr betrat Koczałki, unbekümmert um die Leere im Saal, das Podium. Bravo! Er ist es von seinen Konzerten in Deutschland nicht anders gewöhnt. Er kümmerte sich keineswegs um den Bromberger Schlendrian, sondern begann den ersten Satz der Beethoven-Sonate. Das recht unhöflich hereinströmende Publikum interessierte ihn nicht im geringsten. Koczałki spielte — rücksichtslos drängten die uns so vertrauten Nachzügler in den Saal.

Man war eben verblüfft, einen solchen Mut hat bisher noch kein polnischer Künstler aufgebracht, der es wagt, das Bromberger Konzertpublikum zur Pünktlichkeit zu erziehen.

Unsere Hochachtung, Meister Koczałki, wir helfen Ihnen gern bei diesem Kampf!

Mitten im Adagio hatte der Hauswart des Kopernikus-Gymnasium begriffen, daß das Konzert „schon begonnen“ hatte. Er trieb daher die weiteren Nachzügler zur Eile an — mit einer Glocke, die den angenehmen Klang der Milchwagenklopfen hat!

Kleinstadtidyll, fürwahr! Koczałki ließ sich nicht aus der Ruhe bringen. Ausgezeichnet, unsere aufrichtige Bewunderung!

— Dann endlich konnte das Konzert den konzertwürdigen Verlauf nehmen. Das große Können Koczałkis hat den reiflosen Sieg davongetragen.

Noch ein Wort an die Konzertveranstalter: Können die unihaltbaren Zustände an der Garderobe nicht endlich eine Besserung erfahren?

A. S.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Ansage der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strenge Verschwiegenheit zugesichert.

Bydgoszcz/Bromberg, 23. Februar.

**Wenig verändert.**

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wechselnde Bewölkung bei wenig veränderten Temperaturen an.

## Kameradschaftsabend der Ortsgruppe Bromberg der D. W.

Am Montag, dem 21. d. M., fand in dem dicht gedrängt besetzten großen Saal des Civil-Kaufhauses der monatliche „Kameradschaftsabend der Arbeit“ der Ortsgruppe Bromberg der D. W. statt. Den ersten Teil des Abends füllte ein Vortrag von Hauptgeschäftsführer Starke aus, in dem dieser eine Übersicht über die weltpolitische Lage zeigte, wobei er vor allem die englisch-italienische Spannung im Mittelmeerraum beleuchtete. Es war selbstverständlich, daß der Vortragende in dieser Stunde immer wieder die Beziehung zu der am Tag vorher gehaltenen großen Reichstagssrede des Führers herstellte, und es war ebenso natürlich, daß er zum Schluß auf die besonders wichtige Stellung des Polnischen Staates in der gegenwärtigen Situation des mittteleuropäischen Raums hinwies.

Im Anschluß an diesen Vortrag wurden die Mitglieder durch einen von Kamerad Kaliske trefflich geleiteten „Bunten Abend“ erfreut, in dem die durch Berufsmusiker verstärkte Kapelle der Ortsgruppe konzertierte. Ihre Darbietungen wurden durch helle Vorträge der Volksgenossen Woldt, Buz und Fräulein Grana Becker unterbrochen, die ebenso mit lebhaftem Beifall aufgenommen wurden, wie der Klang der Zither, der dem Kamerad Woldt zu verdanken war.

Der Abend stand im Zeichen einer eng empfundenen Volkgemeinschaft und diente ebenso dazu, die Erkenntnis unserer Lage zu vertiefen wie rechte Freude in den grauen Alltag des Lebens hineinzutragen.

Hier spricht Warszawa

für das ganze Land!

Zur schonenden Wäschespflege gibt es nichts Besseres als Schicht Hirsch Seife. Sie wäscht nicht nur gründlich sauber, sie ist auch milde und sparsam im Gebrauch. In diesem Punkte sind sich alle polnischen Hausfrauen einig.

## SCHICHT HIRSCH SEIFE

Die Änderung des Bekennnisses muß auch beim Meldeamt angezeigt werden. Das hiesige Meldeamt macht darauf aufmerksam, daß die Änderung des Bekennnisses auch im Meldeamt eingetragen werden muß. Es genügt also nicht beim Bürgergericht die Änderung des Bekennnisses registrieren zu lassen; es muß auch das Meldeamt davon in Kenntnis gesetzt werden. Der Übertritt muß auf weissen Meldeformularen (Muster Nr. 1) und zwar in dem vorgeschriebenen Meldetermin erfolgen. Personen, die dieser Verpflichtung nicht nachkommen, werden mit einer Strafe bis zu 100 Zloty belegt.

Bei dieser Gelegenheit sei darauf hingewiesen, daß auch alle Änderungen im Familienstand und zwar nicht nur Eheschließung, Geburten und Todeställe sondern auch Änderungen im Beruf, die Erlangung von Titeln usw. zu melden sind. So liegen Meldearten vor von Personen, die seinerzeit als Studenten eingetragen wurden und unterdessen bereits zu Titel und Würden gelangt sind und im Meldeamt noch immer als Studenten figurieren. Wird in solchem Falle das Meldeamt um die Ausstellung von Becheinigungen berührt, so kann selbstverständlich nur die im Meldeamt vorgegebene Berufsbezeichnung eingetragen werden. Es liegt also im Interesse des Einzelnen, für eine Änderung zu sorgen.

Ein Betrüger, der sich eines falschen Namens bedient. Wir brachten in Nr. 41 unseres Blattes eine Warnung vor einem Mann, der sich Dietrich nennt und angibt aus Pawlowen zu kommen. Unter Borgobe, daß er von Pfarrer Eichstädt empfohlen sei, bietet der Gauner Torf an. Wie sich jetzt herausgestellt hat, bedient sich der Schwindler eines falschen Namens. Wir werden um die Bestellung gebeten, daß der Landwirt Heinz Dietrich aus Lipniki nicht identisch ist mit dem Gauner. Dies hat sich bei Gejenzüberstellung mit einer Reihe von Geschädigten herausgestellt. Der Betrüger, der sich also eines falschen Namens bedient und dem man bereits auf der Spur ist, ist unverzüglich der Polizei zu übergeben.

Was alles gestohlen wird. Systematisch bestohlen wurde die Mühle Prażuchowo um Mehl. Es gelang, einen Mann festzunehmen, der sich die Diebstähle hat aufzuhilfen kommen lassen. — Dem Schüler J. Świątek, Chodoniwskiego (Bergkolonie) 22, wurde in der Volksschule auf der Nowodworska (Neuhöferstraße) ein Mantel entwendet. — Ein dreiter Einbruch wurde in die Wohnung von Wanda Borowska, Danzigerstraße 59, verübt. Zwei Steppdecken und mehrere Bettläden wurden gestohlen. — Unbekannte Täter stahlen von einem Frachtfahn des Felix Jabłonki, der am Brauhaus in der Hermann-Frankestraße liegt, eine große Eisenstange. — Am Dienstagabend versuchten Einbrecher in die Wohnung von Telesz Jakublew, Jezuicka (Neue Pfarrstraße) 18, einzudringen. Als sie vom Flur einen eisernen Ofen stehlen wollten, wurden die Diebe überrascht und ergriffen die Flucht.

Ein Fahrrad entwendet wurde dem Pierackiego (Kurfürstenstraße) 6 wohnhaften Czesław Baczel. Der Täter konnte verhaftet werden.

Der heutige Wochenmarkt auf dem Rynek Marsza Piłsudskiego (Friedrichsplatz) und in der Markthalle brachte mittelmäßigen Verkehr. Angebot und Nachfrage hielten einander die Waage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,60—1,70, Landbutter 1,40—1,50, Tilsiterkäse 1,20—1,30, Weißkäse 0,20—0,25, Eier 1,10, Weißkohl 0,08, Rotkohl 0,15, Wirsingkohl 0,10, Blumenkohl 0,30—0,50, Rosenkohl 0,35—0,40, Zwiebeln 0,20, Kohlrabi 0,20, Mohrrüben 0,10—0,15, Suppengemüse 0,05, Rote Rüben 0,15, Apfel 0,25 bis 0,50, Rhabarber 0,35, Spinat 0,30; Gänse 5,00—7,00, Hühner 1,80—3,50, Tauben Paar 1,20; Speck 0,80, Schweinefleisch 0,60—0,70, Kalbfleisch 0,60—0,80, Hammelfleisch 0,60—0,80; Hefte 1,00—1,20, Schleie 1,00, Karauschen 0,50—1,10, Karpen 1,10, Plätze 0,40, Bresen 0,80—1,00, Dörche 0,50, Glundern 0,50, Grüne Heringe 3 Pfund 1,00 Zloty.

### Bvereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

D. G. f. A. u. L. heute, 20 Uhr, in der Deutschen Bühne Lichtbildvortrag: Prof. Dr. G. O. Dybrenfurth „Um die Gipfel der Welt“.

Verein junger Ausländer. Morgen, Donnerstag, den 21. Februar, 20/21 Uhr, im Civitasino Monatsversammlung mit interessantem Vortrag.

### Flugzeugabsturz in Nejwałde.

Zu einem schweren Flugzeugabsturz kam es am Dienstag gegen 9 Uhr in Nejwałde (Nymarzow). Ein Militärluftzeug stürzte aus noch unbekannter Ursache plötzlich ab und fiel auf den Hof des Schneiders Krüger. Die beiden Insassen, der Beobachter Lieutenant Edward Szawaja und der Pilot Feldwebel Zbigniew Janiszewski erlitten bei der Katastrophe den Tod. Von den Gebäuden des Landwirts wurde nichts beschädigt.

### Vortrag über Bodenbearbeitung im Trockengebiet

Posen (Poznań), 22. Februar. Dienstag nachmittag hielt der Ausschuß für Acker- und Wiesenbau bei der Belage mit der Bezirksgruppe Posen im kleinen Saal des Evangelischen Vereinshauses eine gemeinsame Sitzung ab, deren Besuch von weit über 250 Personen bewies, welches lebhafte Interesse man in allen landwirtschaftlichen Kreisen dem auf der Tagesordnung stehenden Vortrag des Dr. von Nißl aus Halle a/Saale über Bodenbearbeitung im Trockengebiet unter besonderer Berücksichtigung des Untergrundes“ entgegenbrachte. Dr. von Nißl gilt als besondere Kapazität für diese Frage, deren Lösung er sich seit 14 Jahren so erfolgreich widmet, daß ihm jetzt für ganz Deutschland die Leitung auf diesem Gebiet übertragen worden ist. Er ging in seinem mehr als 1½ stündigen Vortrag von den Forderungen der Landwirtschaft, der Wärme für das Frühjahr, des Wassers für die Hauptwachstumszeit und der Luft für die Ernte aus, um dann an zahlreichen Bildern einer rationellen Untergrundbearbeitung bei erkrankten Böden das Wort zu reden. Er konnte für die Richtigkeit seiner Ansicht die Tatsache ins Feld führen, daß man auf diese Weise bis über 80 v. H. die Erträge gesteigert habe. Eingehend schilderte er die zweckmäßige Verwendung der mannigfältigen Geräte für die Untergrundbearbeitung.

Er wies ferner auf die zweckmäßige Anwendung des Grubbers und der Walze für die Steigerung der Erträge hin. Mit der Bescheidenheit, die den wahren Gelehrten zierte, erklärte der Vortragende am Schluss seiner fesselnden Ausführungen, daß die Erfahrungen, die er bei seinen zahlreichen langjährigen Ausführungen gemacht habe, sich freilich nicht ohne weiteres auf die hiesigen Verhältnisse übertragen lassen. — Ein Wort, das der Ackerbauausschuß, wie der Vorsitzende Major a. D. Lorentz-Kurowski betonte, sich zu eigen gemacht hat. Es soll deshalb in besonderen Ringen festgestellt werden, wie man sich in unserem Gebiet zu den Ausführungen des Vortrags zu stellen habe.

Es folgte ein kurzer Vortrag des Rittergutsbesitzers Witold-Nagradowicz über Serradelleanbau, in dem der alte erfahrene Praktiker einem rationalen Serradelleanbau im Gegensatz zu vielen Verügsessonen, die ihn verwirren, gerade im Hinblick auf die dieswinterliche Futterknappheit mit Wärme das Wort redete.

An beide Vorträge schloß sich eine sehr ausgedehnte Diskussion.

ss Schrimm, 21. Februar. In der Nacht zum 19. Februar hatten Täter mit Brechstangen das große Schloß und eine Verschlußschiene an der Kirchenentür in Gogolewo aufgebrochen, worauf sie ins Innere der Kirche gelangten, wo sie zwei leere Opferkästen aufbrachen. Da dort nur vertretungswise Gottsdienst abgehalten wird, wurden weder Opfergeld noch kostbarkeiten zurückgehalten, so daß die Kirchenhänder mit leeren Händen obziehen mußten.

+ Schubin (Saubin), 22. Februar. Chausseenbäume, die abgeholt werden sollen, werden von dem Kreisausschuß im Kreise Schubin wie folgt verkauft: In Schubin am Mittwoch, dem 22. Februar, vormittags 10 Uhr, im Lokal von Fr. Alwin Holtz der Chausseen Schubin-Bromberg, Znin-Schubin und Schubin-Nafel, in Zaleśie am Freitag, dem 23. Februar, vormittags 10 Uhr, im Lokal von Roman Budziak Holtz der Chausseen Czerni-Schubin, in Barłkow am Donnerstag, dem 24. Februar, mittags 1 Uhr, Holtz der Chausseen Znin-Barłkow-Pakosz, in Barłkow am Donnerstag, dem 24. Februar, vormittags 10 Uhr, im Lokal von Sikora Holtz der Chausseen Brzozowa-Barłkow.

+ Znin, 22. Februar. In der letzten Stadtverordnetensitzung wurde mitgeteilt, daß die Stadt eine nicht rückzahlbare Anleihe in Höhe von 15 000 Zloty erhalten habe, die zur Deckung des Zahlsatzes aus dem Budget der Jahre 1935/36 und 1936/37 verwendet werden soll. Der Haushaltspunkt der Stadt wurde in folgender Höhe beschlossen: Elektrizitätswerk und Gasanstalt je 60 000 Zloty, Wasserleitung 20 000 Zloty, Schlachthaus 21 400 Zloty, Viehmarkt 450 Zloty, Verwaltung 126 000 Zloty, außergewöhnliches Budget 14 000 Zloty. Im neuen Budget-Jahr sind folgende Arbeiten geplant: Bau und Ausbesserung von Straßen, Erweiterung der Kanalisation, Bau eines Badehauses und einer Bedürfnisanstalt. Die Straßenreinigung wird ab 1. April von der Stadt ausgeführt.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Heuke; für Anzeigen und Reklame: Edmund Brzozowski; Druck und Verlag: A. Dittmann & Co. v. o. v. Sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

# Landwirte und Händler!



Meine seit 45 Jahren bewährten  
Original-Marke Gedania  
Eckendorfer Riesenwalzen

**Rot und Gelb**  
sowie Type Ovana-Halbzucker  
ergeben Riesenerträge.

Gebe in kleinen und großen Mengen billigst ab

**Gustav Dahmer, Danzig**  
gegr. 1891 — Breitgasse 108 — Tel. 21 974

## Kunststopfen

in all. Stoffen genau. Teppichreparat. bekannt  
erskl. Kurbelstickereien für Kleider u. Blusen.

„Ira“, Pomorska 42, I Treppe.

## Stilmöbel

Schlafzimmer, Stil Ludw. XIV., Schleiflack,  
Tochterzimmer, Schleiflack,

In bester Qualität empfohlen

**M. Retzlaff**  
Bydgoszcz, ulica Długa 76,  
In der Nähe des Autobahnhofes.

## Handelstürze

Unterricht in Buch-  
führer, Stenographie,  
Maschinenführer,  
Prakt.-u. Einzelunter-  
richt. Eintritt täglich!

**G. Vorreau,**  
Bücherrevisor,  
Bydgoszcz, 1848

Maria, Focha 10, W. 8.

Übernehme noch eine  
Hausverwaltung od.  
Erb-Verw. Regie-  
rung. Hausherr kann  
Hausgrundstück töst.  
nachweisen. Offerten  
unter B 584 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Möbel**

solide Ausführung,  
unter Garantie, liefert  
am billigsten

Hala Mebl.,  
Bydgoszcz, Siedl. 40

Drillmaschinen Siedersleben E 1½, 1½,  
u. 2 m, die neue Präzisions-Drillmaschine  
Konstruktion vom Deutschen Reichsnähr. und  
preisgekrönt. Vorbildliche saugsparende  
Aussaat! Hochwertige Werkmannsarbeit!  
Sofort lieferbar v. Lager v. Generalvertreter  
in Polen: Fa. Markowski, Poznań, Jasn. 16

**Wiefel & Co.**

(früh. Wedel & Co.)

Bydgoszcz

ulica Długa 42.

Telefon 38-20.

Katalog a. Wunsch

**Feld-Gemüse-Blumen-Sämereien**

nur bester in- und  
ausländischer  
Züchtungen

empfiehlt

Samen-Großhandl.

**Heirat**

Gebild. Mädels, 24 J. a.  
vermög., wünscht sich zu  
verheiraten. Auch a.  
Landwirtch. angenehm.  
Off., wenn mögl. mit  
Bild, unt. B 765 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Zeitung. **Fischer**

erachtet, in seinem Fach  
für 60 ha großen See.

Erforderlich Kenntnisse  
in Stellmacherearbeit.

Weid. unt. B 2070 a. d.  
„Deutsche Kundschau“

**Wiefel & Co.**

(früh. Wedel & Co.)

Bydgoszcz

ulica Długa 42.

Telefon 38-20.

Katalog a. Wunsch

**Fr. Hartmann, Oborniki**

Gartenbaubetrieb u. Samenhandlung

offert

**ZSYMAŃSKI**, ul. Dworcowa 24

empfiehlt seine Mittage zu 80 gr

**Elektrische Lichtanlagen**

auf 10 Monatsraten

führt aus

**Kurt Marx**

konzessionierte Firma für Elektro- u. Radiotechnik,

Bydgoszcz, Nowodworska 51, Tel. 1476.

Vorschriftemäßige

**Miets-Quittungsbücher**

zt 1.25

Versand nach außerhalb  
gegen Einsendg. von zt 1.50

**A. Dittmann, T. z. Bydgoszcz**

Marszałka Focha 6.

**Hauptgewinne**

der 41. Polnischen Staatslotterie

1. Klasse (ohne Gewähr).

4. Tag. Vormittagsziehung.

100000 zt. Nr. 48780.

50000 zt. Nr. 156318.

15000 zt. Nr. 114091.

10000 zt. Nr. 139814.

5000 zt. Nr. 137944 149957.

2000 zt. Nr. 120225 136339 149480 154056.

1000 zt. Nr. 45589 88265 92143 159578.

500 zt. Nr. 899 12020 16911 66121 68301

107819 108189.

250 zt. Nr. 86 10569 18447 20343 25059

29558 47261 56939 51493 55146 56460 58536 62487

68177 68886 98521 99072 101918 106248 112560

114603 11692 133981 148882 149.92 158567.

4. Tag. Nachmittagsziehung.

25000 zt. Nr. 109758.

20000 zt. Nr. 34124.

15000 zt. Nr. 12424.

5000 zt. Nr. 38412 55761.

2000 zt. Nr. 67830 70501 159439.

1000 zt. Nr. 7914 8488 61643 92113 139846.

500 zt. Nr. 9160 19409 84799 88975 96488

107754.

250 zt. Nr. 11439 15070 17441 702 955

43737 47745 55442 56820 60046 64881 65220 68983

69472 71978 72118 337 78675 86438 98490 167331

542 115137 129950 140510 145682 146317 149139.

Kleinere Gewinne, die im obigen  
Auszug nicht angegeben sind, kann man  
in der Kollektur

**„Uśmiech Fortuny“, Bydgoszcz**

ulica Pomorska 1, oder Toruń, ulica

Zeglarska 31, feststellen.

Gebe in kleinen und großen Mengen billigst ab

## Pommerellen.

2. Februar.

Graudenz (Grudziadz)

## Zu dem Doppel-Mord

in Alt-Blumenau (St. Blonowo) bei Lessen, Kr. Graudenz, ist weiter folgendes zu melden: Während des am Sonntag im Laubeschen Lokal von der dortigen Gruppe des Schützenverbandes veranstalteten Tanzvergnügens singen die beiden Knechte Józef Lyczko und Józef Urban aus Schönmalde (Sagnaw) in vorerüchter Nachstunde Streitigkeiten an. Dadurch kam es zu einer allgemeinen Schlägerei. Die beiden Knechte griffen besonders den Heinrich Scheiber aus Alt-Blumenau an. Der Lokalhaber Laube hat seinen ebenfalls anwesenden Bruder Józef L. aus Gofklershausen (Fablonowo), daß er Scheiber zu Hilfe kommen solle. Józef L. erhielt einen Stich ins Herz, der den sofortigen Tod zur Folge hatte. Dann stürzten sich Lyczko und Urban auf Scheiber, dem mittels eines stumpfen Gegenstandes des Schädel zerschmettert wurde, so daß das Gehirn hervortrat. Einige andere Personen haben bei dem schrecklichen Vorfall Verletzungen, wie es heißt, nur leichterer Art, erlitten.

Die Mörder wurden, wie schon berichtet, noch in der gleichen Nacht festgenommen und unter starker Polizeieskorte gefesselt ins Graudenser Gerichtsgefängnis gebracht. Montag vormittag weilte eine gerichtsärztliche Kommission an der Mordstelle, wo auch eine Inaugenscheinnahme der Leichen erfolgte. Wie ein Vertreter der gerichtsärztlichen Behörde einem Zeitungsvertreter erklärte, handelt es sich um einen der bestialischsten Mordfälle, die ihm in seiner langjährigen Amtszeit vorgekommen seien. \*

## Der Haus- und Grundbesitzer-Verein

hielt im „Goldenen Löwen“ eine Versammlung ab, in der über Steuer- und sonstige die Hauswirte betreffenden Angelegenheiten referiert wurde. Bezüglich der Einkommensteuer sagte der Referent, daß keine wesentlichen Änderungen zwischen erfolgt seien. Er gab dann einen Überblick über die wichtigsten Bestimmungen und betonte, daß bei Einreichung der Belege (Mietquittungsbücher, Quittungszettel) auf absolute Rückenlosigkeit, auf wirkliche, ununterbrochene Reihenfolge der Angaben und Daten zu achten sei. Die wichtige Frage des Abzugs der Reparaturkosten sei durch Rundschreiben des Finanzministers vom Juli v. J. an die Finanzämter im Sinne einer absolut bestimmungsmäßigen Erledigung geregelt worden.

In Sachen der Gebäudesteuer wies der Referent auf Möglichkeiten zur Erzielung von Erleichterungen hin. Eine Erleichterung für die Hausbesitzer sei allerdings die Bestimmung, daß im Gegensatz zu früher für Niederschlagung von Steuerbeträgen erst der Nachweis erbracht werden müsse, daß ein Exmissionsurteil gegenüber dem betr. Mieter gefallen sei. In der Niederschlagung von Kanal- und Gemüllabfuhrgebühren gehe, so sagte der Referent, die Stadtverwaltung recht liberal vor. Hier sei die Vorlage eines bereits erlangten Exmissionsurteils nicht notwendig. Es genüge der Nachweis der Mindereinnahme an Miete durch arbeitslose Mieter. Rücksicht werde auch bei Niederschlagung von Wassergebühren geübt. Der Referent machte sodann einige Darlegungen über die Angelegenheit des Mieterschutzes. Es beständen fast einige, wenn auch im allgemeinen gerade nicht sehr wesentliche Vorteile für den Hausbesitz, so in bezug auf die 6- und mehr Zimmerwohnungen und auf Handelslokale, sowie auf die Neuvermietung von Wohnungen, deren Mietzeit am 31. Dezember 1937 endet hat, ohne Rücksicht auf die Zimmerzahl. Darauf schloß der Vorsitzende, Lehrer i. R. Grams, die anregend verlaufene und gut besuchte Versammlung. \*

## Stadtverordnetenversammlung.

In der Montagsitzung der Stadtverordneten gelangte zunächst ein Antrag des Mehrheitsklubs, die hiesigen Bürger und früheren langjährigen Stadträte A. Ruchnowicz und D. Klemek zu Ehrenbürgern zu ernennen zur Abstimmung. Es entfaltete sich eine sehr lebhafte Diskussion. Stadtpräsident Włodzicki beantragte Weiterberatung in geheimer Sitzung, dem stattgegeben wurde. Die Abstimmung erfolgte öffentlich. Mit 29 von 31 abgegebenen Stimmen erhielt Erstgenannter, mit 19 Stimmen der andere Vorgesetzte die Ehrenbürgerschaft. In Graudenz hatten bisher der verstorbene Marschall Piłsudski und der verstorbene französische Marschall Foch diese Würde; außerdem wurde sie seinerzeit dem damaligen langjährigen Vorsitzenden des Stadtverordneten-Kollegiums, Rechtsanwalt Szynkowski, verliehen.

Beschlossen wurde u. a. die Abtretung von teils im Stadtwald, teils an der Kulmer Chaussee belegenen Terrains an katholische Parochien zur Anlage neuer Friedhöfe. Ferner beschloß das Kollegium den Zusatzbausatz der Stadt, der mit 205 658 Zloty abschließt, die Umlegung der Kosten zur ersten notwendigen Ordnung der Straßen und Plätze auf die Besitzer des an diese Straßen grenzenden Gebiets. Weiter saß die Versammlung den Beschluss, den Anliegern einiger Straßen im neu entstehenden Stadtteil bei der Festsetzung der Kosten für die erste Einrichtung dieser Straßen Erleichterungen zu gewähren.

Zum Schluß der Sitzung wurden Wahlen vorgenommen. Da das bisherige Mitglied der Revisionskommission, Stadt. Neumann (Soz.) diesmal nicht mehr gewählt worden war, erklärte Stadt. Dr. Pehr namens der Sozialistischen Fraktion, daß dieser Klub auf alle seine Sitze in den gewählten Kommissionen verzichte. \*

\* Die Feuerwehr wurde Montag nachmittag nach dem Haus Brüderstraße (Bracka) 19 gerufen. Dasselbe stand sie keinen Brand vor, sondern es hatte sich ein Unfall eigener Art zugetragen. Ein junges, 17-jähriges Mädchen namens Domorowski, das mit der Familie Maschinist Gall in demselben Haus bei ihrer Mutter wohnt und bei Frau G. gelegentlich hilft, hatte ein Pfund Schmalz in einem Topf auf den Küchenherd gesetzt, um es durchzubraten. Plötzlich rutschte das Schmalz zu brennen angefangen haben. Jedenfalls hat das Mädchen in seiner Angst den heißen Topf unter die Wasserleitung gehalten, so daß das Fett natürlich wohl

ISS

## Ob klein, ob groß, allen schmecken

## MAGGI's Suppen.



stark emporspritzte und dem Mädchen Brandwunden im Gesicht und besonders an den Händen, zum Glück nicht allzu erheblicher Art, zufügte. In der Küche war ein nahe dem Herd hängendes Tuch in Brand geraten, weshalb die Feuerwehr alarmiert worden war. Sie brachte die Verletzte ins Krankenhaus. \*

\* Diebstahl in einem Schulgebäude. Laut der von Mieczysław Katny hier selbst der Behörde erstatteten Anzeige sind seinem Sohn aus dem Korridor der Schule in der Bögenstraße (Sienkiewicza) Mantel, Schal und Handschuhe im Gesamtwert von 60 Zloty gestohlen worden. \*

\* Gegen Verkehrsdelikte geht die Polizei jetzt wieder schärfer vor. Laut Polizeichronik wurden am Montag acht Personen wegen Verlehung von Verkehrsverordnungen zur Bestrafung aufgeschrieben, während sieben Personen aus gleichem Grunde ein Sofort-Strafmandat erhielten. \*

\* Verkehrsunfall. In der Lindenstraße (Legionów) wurde die 41jährige Frau Helena Nowicka aus Lesniewo, die ihr Fahrrad mit zwei Säcken Holz führte, von einem Bauernwagen, dessen Pferd vor der Straßenbahn gescheut hatte, angefahren. Infolgedessen fiel die Frau neben dem Fahrrad zu Boden und zog sich leichtere Verletzungen am rechten Knie zu. Erheblich beschädigt wurde das Fahrrad. \*

\* Gesäßgeldiebstahl. Aus dem Erich Peglauschen Stall, Wiesenweg (Droga Łakoma), wurden nachts mittels Einbruchs 17 Hühner im Wert von etwa 50 Zloty entwendet. \*

## Thorn (Toruń)

\* Der Wasserstand der Weichsel betrug Dienstag früh fast unverändert 1,00 Meter über Normal, die Wassermenge 0,5 Grad Celsius über Null. — Die Personen- und Güterdampfer „Saturn“ und „Sowinski“ trafen aus Warschau ein und fuhren später wieder dorthin zurück.

\* Als Ehren-Botschafter von Belgien ist Herr Gustav Fauchet in Thorn durch den Staatspräsidenten, wie der Pommerellische Wojewode bekanntgibt, für das Gebiet der Wojewodschaft Pommerellen mit Ausnahme des Gdingener Kreises und für das Gebiet des Kreises Bromberg anerkannt worden. \*\*

\* Straßenreinigungsgebühren. Das Stadtparlament hat durch Beschluß vom 17. Januar 1938 eine Abänderung des Paragraphen 3 des Statuts in Sachen der Gebühren-erhebung für die Reinigung der Straßen und Plätze der Stadt Thorn wie folgt beschlossen: § 3. Die Höhe der Gebühren ist abhängig von den wirklichen Kosten für die Reinigung der Straßen und Plätze. Diese Kosten veranschlagt das Stadtparlament im Budget. Der Magistrat verteilt sie alljährlich auf die Zahler gemäß der unten angegebenen Berechnungsgrundlage bei Berücksichtigung von vier Kategorien von Straßen und Plätzen, die von der Intensität der Vereinigung abhängig sind. Das Straßenverzeichnis nach Kategorien stellt einen integralen Bestandteil dieses Statuts dar. Die Berechnungsgrundstaffel beträgt von einem Quadratmeter Straßendecke bei Berücksichtigung der Stockwerke im Jahresverhältnis: Bei unbewohnten Grundstücken in der Kategorie I — 1, in der Kategorie II — 2, in der Kategorie III — 3, in der Kategorie IV — 4. Bei Häusern in den Kategorien I—IV: Parterre 50 Prozent, 1 Stockwerk 75 Prozent, 2 Stockwerke 100 Prozent, 3 Stockwerke 120 Prozent, 4 Stockwerke 140 Prozent, 5 Stockwerke 150 Prozent. Obige Abänderung verpflichtet mit dem 1. April 1938. \*\*

\* Auf dem Dienstag-Wochenmarkt, der gut besucht und besucht war, kosteten: Eier (sehr viel) 1,00—1,20, Butter 1,40—1,80, Tauben 0,40—0,50, Hühner 1,00—3,00, Enten 2,50 bis 4,50, Puten 4,50—5,50, Gänse 5,00—8,00; Rosenkohl 0,25 bis 0,35, Mohrrüben Kilo 0,15, Karotten 1½ Kilo 0,50, Zwiebeln Kilo 0,35 usw.; Apfel 0,20—0,70, Moosbeeren Liter 0,60, Apfelsinen Kilo 1,40—2,40, Bitronen Stück 0,10 bis 0,15. — Auf dem Fischmarkt auf der Neustadt kosteten: Binder 1,80—2,20, Hechte 1,40, Karpfen und Schleie 1,20, Flöhe 0,60, Fischfilets 0,40, Matjesheringe Stück 0,25 bis 0,30 usw. \*

## Konitz (Chojnice)

\* Seinen 70. Geburtstag begeht am 24. d. M. Hausbesitzer Josef Thews, Königsplatz 13. Er wurde in Nieslawitz geboren und erfreut sich einer sehr guten Gesundheit. +

\* Gemeindewahlen. Am 20. d. M. fanden in Karschin, Kreis Konitz die Gemeindewahlen statt. Sämtliche bisherigen Gemeindenvorsteher wurden wiedergewählt. +

\* Für die polnischen Schulen im Ausland. Die in der Zeit vom 15. Januar bis 15. Februar durchgeführte Sammelaktion zugunsten der polnischen Schulen im Ausland erbrachte die Summe von 502,23 Zloty. +

\* Es gibt noch ehrliche Menschen. Am Sonnabend weilte der Landwirt Franciszek Lipiński aus Karschin in Konitz, wo er auf ein erhaltenes Darlehen 900 Zloty abhob. Er hatte hierauf auf der Staroste zu tun und steckte nach Erledigung seiner Angelegenheit die Brieftasche nicht in, sondern neben die Tasche, so daß sie beim Vorgehen im Korridor unbemerkt herunterfiel. Die Tasche wurde kurz darauf von dem Starostsekretär Kowalski gefunden. Als der Landwirt nach einiger Zeit auf der Suche nach dem verlorenen Geld erschien, konnte er es glückstrahlend in Empfang nehmen, wobei der Finder auf den gesetzlichen Finderlohn verzichtete. +

\* Ein Unfall ereignete sich am Dienstag in den Morgenstunden auf unserem Bahnhof, wo der Eisenbahnbetriebsteile Erdmannzheim beim Rangieren durch Unachtsamkeit von einem Waggon getroffen wurde. Der Verunglückte wurde glücklicherweise nur leicht verletzt und konnte mit eigener Kraft die Unfallstation erreichen. +

## Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Ausstellung. Am Sonnabend, dem 26. und Sonntag, dem 27. d. M. findet im Lokal Heinrich in der ul. Czuchowska 29, in der Zeit von 9½ Uhr vormittags bis 7 Uhr abends vom Deutschen Wohlfahrtsbund eine Ausstellung von Web-, Bak-, Metall-, Holz- und Ledermaren statt, welche von selbständigen Volksgenossen in Galizien hergestellt sind. Der Eintritt ist frei. 2120 +

## Dirschau (Tczew)

de Öffentliche Ausschreibung. Der Magistrat der Stadt Dirschau gibt bekannt, daß die gesamte Müllabfuhr von Straßen, Höfen und allen öffentlichen Plätzen für das Jahr 1938, beginnend mit dem 1. April, zur Neubesiegung offen steht. Offerten können täglich bis zum 5. März im Magistrat, Zimmer 7, abgegeben werden. Näheres über die Offertenreichung kann von der Städtischen Bauabteilung, Zimmer 1, in Erfahrung gebracht werden.

de Bilderausstellung. Clemens Suchozewski, ein Schüler der Pommereller Kunstschule und Sohn des früheren Arbeitsinspektors, hat in diesen Tagen in den Räumen der Konditorei Such eine Reihe seiner Ölgemälde ausgestellt.

de Einen neuen Gemeindenvorsteher hat das Dorf Subkau in diesen Tagen erhalten. Es ist dies Herr Krzyżanowski; als sein Stellvertreter wurde Herr Müller gewählt.

de Zwei Wochen Arrest erhielt wegen Widerstandes ein Franz Winter. Marta Winter wurde ein Monat Arrest zugeteilt. Beide Angeklagten, denen Bewährung zugesagt wurde, waren beim Kohlendiebstahl überrascht worden und hatten den Beamten Widerstand geleistet. — Wegen des gleichen Delikts hatte sich ein Hieronim Czajewski aus Zblewo zu verantworten. Dieser erhielt einen Monat Arrest ohne jede Bewährung.

de Ein Einbrecher stahl aus der Wohnung des pensionierten Beamten Kusowski aus Subkau Federvöten, Gardinen und sämtliche Kleinväsche.

de Diebstähle. Zwei Lautsprecher, sowie mehrere Radioteile, stahlen Unbekannte aus der Werkstatt der früheren Firma Morgenroth. — Die Polizeichronik meldete den systematischen Diebstahl von Leder, Gummiabsätzen und sonstigen Artikeln der Schuhbranche in größerem Werte zum Schaden der Schuhfirma Brzozowski. Wie festgestellt wurde, hatte ein Laufbursche die Diebstähle begangen.

de Ein Stubenbrand, der durch das Überheizen des eisernen Ofens seine Ursache hatte, vernichtete einen Teil der Wohnungseinrichtung des Einwohners Lewicki in Peplin.

de Immer wieder Devisenschmuggel. Pinkus Silberstein aus Brest glaubte ein Universalversteck in seinem Kasten gefunden zu haben und verbarg dort auf seiner Reise nach Danzig 500 Zloty. Wie immer wurde das Geld gefunden und Silberstein im Arrestlokal untergebracht.

de Seine Sühne fand dieser Tage der Neuenburger Raubüberfall. Bekanntlich hatte seinerzeit der Fischaufsteller Paul Grajewski auf die Angestellte Sonnenwald der Raiffeisenbank in Neuenburg einen Raubüberfall verübt, bei dem er 1000 Zloty erbeutete. Der Angeklagte Grajewski, der im 38. Lebensjahr steht, hatte darauf bei dem Chepaar Janzen Zuflucht gefunden und hier auch die geraubte Summe verborgen. In Anbetracht des frechen Überfalls erhielt Grajewski zwei Jahre Gefängnis und drei Jahre Fahrverlust zugeteilt, während das Chepaar Janzen mit einer sechsmonatigen Gefängnisstrafe bei zweijähriger Bewährung davontam.

## Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Der Turn- und Sportverein veranstaltet am Sonnabend, dem 26. Februar, 8 Uhr, im Deutschen Haus für seine Mitglieder und Gäste ein Kappensfest. Eintritt 50 Groschen. 2121

## Ein Schulleiter, der Kirchenfenster einwirft.

Kolpaki zu zwei Wochen Arrest verurteilt.

Am Dienstag verhandelte das Thorner Bürgergericht gegen den früheren Schulleiter von Groß-Bösendorf Franz Kolpaki in Neugut bei Culm, gegen den die Staats-

## Thorn.

## Deutsche Tageszeitungen

Wochen- u. Monatszeitungen  
Moden- und Handarbeitshefte  
liest zu Originalpreisen

Justus Wallis, Toruń  
Zeitschriftenvertrieb  
ul. Szeroka 34. Tel. 1469.

Sämtliche 1526  
Malerarbeiten  
auch außerhalb Toruń  
dürftig erzielbar und  
prompt aus

Malermeister  
Franz Schiller,  
Toruń, Biel. Garbarski 12.

Gärtnerlehrling  
frühergemüse u. Topf-  
kulturen z. 1. od. 15. 3.  
gekult. Dr. Utke 2112

Toruń - More, ul. Świętopełki 13/15.

Ord. Mädchen, Weiße  
m. gut. 3gn., nicht Stell.  
frisch u. sauber, tauft

Alexander Freininga,  
ul. Podmurna 58/60. 1930

Wallis, Toruń. 2097

Hochtrag. Ruh  
verft. Joachim Krüger  
Starv. Toruń. 2111  
Telefon Toruń 1327.

## Graudenz.

Höchstleistungs-

Klee-Reinigung  
mittels modernster  
Maschinenanlage durch

Walter Rothgänger  
Grudziądz. 1-01

2. Sim. - Wohnung  
mit Zentralheizung zu  
vermieten.

Witt, ul. Staszica 5.

enwaltschaft Anklage erhoben hatte mit der Beschuldigung, in der Nacht zum 6. Dezember 1935 an der evangelischen Kirche zu Groß-Bösendorf 89 Fenster Scheiben, ferner die Scheiben der deutschen Klasse sowie bei dem Gaftwirt Oberstl. bei dem Kircbendiner Minkley und bei dem Schmid Wunsch eingeschlagen zu haben. Der zweite Täter, Lehrer Raimund Goryniak, wurde bereits am 30. Mai 1936 zu zwei Wochen Arrest mit zweijähriger Bewährungsfrist verurteilt. Gegen Kolpacki waren Termine auf den 15. September 1936, 19. Juni 1937 und 16. Juli 1937 angesetzt; die aber sämlich vertagt werden mussten, da der Angeklagte nicht erschienen war. In der Verhandlung am Dienstag, bei der Vizeprokurator Walecki selbst die Anklage vertrat, bekannte sich der Angeklagte zu keiner Schuld, wurde dann aber durch die Aussagen der protokollarisch vernommenen Zeugen Starost Skórewicz und Polizeikommissar Podgórski überführt, daß er die Frage des Starosten: "Was gibt's hier bei euch für Geschichten, wessen Werk ist das?" unter Tränen völlig verstört beantwortet habe: "Das ist unser Werk" (tak to nasza robota). Der Staatsanwalt beantragte die Bestrafung unter Gewährung mildernder Umstände, da der Angeklagte bisher noch nicht vorbestraft sei. Das Urteil lautete ebenso wie seinerzeit gegen den zweiten Lehrer Goryniak auf schuldig unter Zuerkennung einer Arreststrafe von zwei Wochen mit Strafaufführung auf zwei Jahre. \*

### Totschlag während eines Trinkgelages.

Br Gdingen (Gdynia), 22. Februar. Die im Hause ul. Starowieski 26 wohnende Anastasia Poniedzielska hatte sich verschiedene Freunde zu einem Trinkgelage eingeladen. Unter diesen befand sich auch der der Gdingener Polizei als Säufer und Dieb bekannte 37jährige Nikolaus Archanielski. Gegen zwei Uhr, als die Gäste dem Alkohol bereits stark zugesprochen hatten, entstand unter ihnen ein Streit, der in eine Schlägerei ausartete. Hierbei erhielt Archanielski einen Schlag mit einer Axt gegen den Kopf, so daß er zu Boden stürzte. Nicht genug hiermit, schleppten ihn seine Gegner, trotzdem er durch den furchterlichen Schlag nur noch schwache Lebenszeichen von sich gab, auf den Hof und bearbeiteten ihn hier weiter mit Axtstichen, bis der Kopf vollständig zertrümmert war. Die Gastgeberin und weitere fünf an dem Gelage beteiligte Personen wurden von der Polizei festgenommen. Die Untersuchung wird ergeben, wer die tödlichen Schläge ausgeführt hat.

Br Aus dem Seekreis, 22. Februar. Der Besitzer des Barnowitzer Sees August Konkol in Nowolle, ist vom Staatsrat des Seekreises zum Amtsvorsteher der Gemeinde Krokom ernannt worden.

Br Aus dem Seekreis, 22. Februar. Auf der Holzinsel Hela sind Arbeiten in Angriff genommen worden, um den Gemüsebau und die Blumenzucht unter den Fischern zu fördern. Auf diese Weise hofft man die Bewohner der auf Hela gelegenen Ortschaften von catzwärtigem Bezug unabhängig zu machen. Außerdem soll durch Blumenpflege den Dörfern ein freundlicheres Aussehen verliehen werden. Die staatliche "Bank Noln" hat zu diesem Zweck besondere Gelder zur Verfügung gestellt.

Im Monat Januar waren die Holzdiebstähle in den Wäldern des Seekreises außerordentlich stark. Trotzdem die ärmere Bevölkerung unentgeltlich Freizettel für Rost- und Lebeschöß erhält, gehen die Leute immer wieder in die Wälder und fällen bis 30 Jahre alte Bäume, wodurch der Forstwirtschaft großer Schaden zugefügt wird. Schon allein in den Gräflich Käyserlingschen Forstern wurden 32 Diebstähle gemeldet, die Täter sind meistens alte Bekannte, die trotz der verbütilten Strafen immer wieder auf Forstdiebstähle ausgetreten.

Frau Elisabeth Voyné, in Psale bei Neustadt wohnhaft, begibt am 28. Februar in voller Rüstigkeit ihren 90. Geburtstag. Die alte Dame, welche von Jugend auf in der Landwirtschaft tätig ist, bewirtschaftet heute noch ihr, jetzt allerdings kleines, Anwesen. Die Jubilarin heiratete zuerst im Jahre 1871 den Landwirt Wandke und brachte 15 Kinder zur Welt. Nach dem Tode ihres Lebensgefährten heiratete sie im Alter von 88 Jahren den Altstädter Voyné. Von ihren Kindern leben gegenwärtig noch fünf. Außerdem werden am Jubeltag 20 Enkel und 28 Urenkel der Mutter, Großmutter und Urgroßmutter ihre Glückwünsche darbringen.

tz Czerst, 22. Februar. Aus dem Kolonialwarengeschäft des Kaufmanns Gierszewski stahlen zwei Schuljungen (!) einen größeren Posten Tabak und Zigaretten. — Der Besitzer Franz Drost aus Czerst meldete der Polizei, daß aus seinem unverschlossenen Stall 12 Hühner gestohlen wurden.

Vom Bürgergericht Czerst wurde der 17jährige Arbeiter Josef Byting aus Czerst wegen Diebstahls eines Fahrrads zum Schaden des dortigen Besitzers Anton Gronka zu einem Monat Gefängnis verurteilt. — Wegen eines gleichen Diebstahls wurde der Arbeiter Alois Cayszewski aus Czerst zu sieben Monaten Gefängnis, und Konrad König aus Graudenz wegen Diebstahls einer Herrenuhr zum Schaden des Besitzers Kurt Kitowski aus Czerst zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

In Lautenburg (Lidzbark), 21. Februar. In der letzten Stadtverordnetenversammlung wurden eine Umänderung des Status für die Kommunalsparkasse genehmigt und Neuwahlen für die Revisionskommission der Sparkasse durchgeführt. Bürgermeister Parzybok erstattete einen ausführlichen Bericht über die Wirtschaftsführung des letzten Jahres. U. a. wurden folgende Arbeiten durchgeführt: Teilweise Umpflasterung der Gerichtsstraße, Belag der Bürgersteige an dieser Straße mit Betonplatten, Errichtung einer Station für Mutter und Kind, Bau eines Retortenofens im Gaswerk, Dachdeckung des Rathauses und Anlage eines Parks an der Eisenbahnhaltstelle. Das Verwaltungsbudget für das Wirtschaftsjahr 1938/39 beträgt in seinen Ausgaben 93 000 Zloty, in seinen Einkünften 100 000 Zloty (im Vorjahr waren es 93 200 Zloty). Die verbleibenden 7000 Zloty sind für Erwerbslosenzwecke vorgesehen. Der Zuschlag zur sozialen Gebäudefeuer wurde von 20 Prozent auf 15 Prozent herabgesetzt. Nach längerer Aussprache wurde das Wirtschaftsbudget einstimmig angenommen.

Frau Sofie Kropinska aus Alt-Zielun stürzte so unglüchlich von ihrem Bett, daß sie mit dem Kopf gegen ein Fuhrwerk schlug. Sie erlitt einen Armbruch. Die Bewußtlose wurde nach Anlegung eines Verbands durch einen Arzt in das Kreiskrankenhaus nach Soldau (Działdowo) geschafft.

Br Neustadt (Wejherowo), 22. Februar. Der Evangelische Kirchenchor veranstaltete am Sonntag im Dziesiejski-Saal ein geselliges Beisammensein. Der Besuch war sehr rege. Zur Unterhaltung wurden einige Lieder und humoristische Recitationen vorgetragen, die mit großem Beifall aufgenommen wurden. Bei Gesang, Spiel, Neigen und einem Tänzen verschloß die Zeit im Fluge und allzu früh schlug die Trennungsthunde.

Br Neustadt (Wejherowo), 22. Februar. In Neustadt findet wieder eine allgemeine Rettungswertigung statt. Jeder Haushalter ist verpflichtet, in der Zeit vom 28. Februar bis zum 2. März, Rattengift, das in Apotheken und Drogerien erhältlich ist, auf seinem Grundbesitz auszulegen. Die Verordnung ist durch Plakate bekanntgegeben. Nichtbefolg zieht Strafe nach sich.

sd. Stargard (Stargard), 23. Februar. Die Stadtverordnetenversammlung hat beschlossen, die Arbeit in den Straßen im Monat März in dem bisherigen Umfang durchzuführen. — Die Stadtverwaltung wurde ermächtigt, zur Weiterführung der Kanalisationsarbeiten im Jahre 1938/39 eine Anleihe in Höhe von 25 000 Zloty aufzunehmen. Die Beratung über den Haushaltsvoranschlag ist für Donnerstag, 17 Uhr, angesetzt.

Am Mittwoch begibt der Leiter des Stargarder Dekanats Prälat Szuman sein 80jähriges Priesterjubiläum.

V Bandsburg (Wieczbork), 22. Februar. Am Sonntag veranstaltete der hiesige Deutsche Männergesangsverein im Saal Szkoła einen Liederabend zum Besten des Wohlfahrtsbundes. Der Abend, welcher gut besucht war, wurde mit einer Begrüßungsansprache von Erich Goede eröffnet, worauf eine Reihe von Liedern und Solosangnungen vorgetragen wurde. Reicher Beifall dankte den Mitwirkenden.

V Tempelburg (Sepólno Kr.), 22. Februar. Laut amtlicher Bekanntmachung im Kreisblatt findet die Eichung der Maße und Gewichte im Kreis Tempelburg wie folgt statt: Vom 1. 3.—15. 3. für die Stadt Kamin und den Ortschaften der Landgemeinde Kamin im Lokal Majewski; vom 17. 3.—6. 4. für die Stadt- und Landgemeinde Tempelburg im Hotel Centralny; vom 8. 4.—14. 4. für die Landgemeinde Spynewo im Lokal Oczkowskii; vom 20. 4.—9. 5. für die Stadt- und Landgemeinde Bandsburg im Lokal Szkoła; vom 11. 5.—19. 5. für die Landgemeinde Wöllwitz im Lokal Grunau; vom 21. 5.—2. 6. für die Landgemeinde Waldau im Lokal Glowiański.

Ein Remontemarkt findet hier am kommenden Sonnabend, dem 26. Februar, um 18.30 Uhr, statt.

### Freie Stadt Danzig.

#### Zwei Brüder ertrunken.

Bei der Steinschleuse begaben sich drei Jungen im Alter von 8—13 Jahren beim Spiel auf die dünne Eisdecke und brachen ein. Die Brüder Kurt und Hans Mehlske im Alter von 8 und 11 Jahren ertranken vor den Augen der entsetzten Mutter bevor Hilfe gebracht werden konnte.

Unter dem Verdacht der vorsätzlichen Brandstiftung wurden jetzt der Besitzer Adolf Denk in Kłodzko und seine Frau festgenommen. Die Frau hat bereits gestanden, daß sie einen am 29. Januar abends auf ihrem Grundstück ausgebrochenen Brand vorsätzlich angelegt habe. Der Ehemann will von der vorsätzlichen Brandstiftung nichts gewußt haben, gibt aber einen geplanten Versicherungsbeitrag zu. Nachdem nämlich der Dachstuhlbrand ohne erheblichen Schaden für das Haus gelöscht werden konnte, wurden in der Nacht, um einen Totalschaden vorzutäuschen, bewußte Verstörungen im Hause angerichtet.

### Eichela im Außenministerium.

Aus Moskau berichtet der Mailänder "Corriere della Sera" über eine dramatische Intervention des GPU-Chefs Nejkow in den Geschäftsräumen des sowjetrussischen Außenkommissariats. In Begleitung von 80 Agenten des GPU drang Jeschow in das Gebäude ein und begann die Untersuchung. Litwinow wollte persönlich dagegen bei Stalin Protest einlegen; doch Jeschow befahl ihm in seinem Kabinett zu bleiben und sich vor Beendigung der Untersuchung nicht von der Stelle zu rühren. Die Telephonzentralen des Kommissariats wurden gleichfalls unterbrochen. Litwinow wurde von vier Agenten bewacht. Jeschow ließ die Leiter der Hauptabteilungen des Außenkommissariats verhaften, und zwar den Chef der dritten Abteilung Chrensk, den Abteilungsdirektor für Fragen Mitteleuropas Neumann, den Abteilungsleiter des Departements für Südwesteuropa Tschelenow, sowie 20 weitere Beamte des Kommissariats. Die Agenten des GPU nahmen mehrere Pakete beschlagnahmter Dokumente mit sich. Nach allgemeiner Ansicht ist die Stellung Litwinows hoffnungslos, um so mehr als Buntenco, der aus Bukarest geflüchtete sowjetrussische Geschäftsträger, einer seiner Güntlinge war. Stalin soll erst vor kurzem Litwinow auf den Kreml berufen und ihn zum Rücktritt bewogen haben.

Der ehemalige sowjetrussische Gesandte in Bukarest Ostrowski erhielt, wie das italienische Blatt weiter mitteilt, eine Aufforderung, in das berüchtigte Gefängnis auf die Lubianka zu kommen. Nach einem kurzen Verhör wurde er in eine Zelle eingeschlossen. Er steht unter der Anklage, seinerzeit keine richtigen Informationen über den Mann erteilt zu haben, der ihn in Bukarest erschossen sollte. Die Meldung von der Verhaftung der Frau und der kleinen Tochter Buntenco wurde in Leningrad bestätigt. In diplomatischen Kreisen Moskaus läuft das Gerücht um, daß die Sowjetregierung ihren Botschafter in Rom, Stein, zum Protest gegen die Veröffentlichungen der italienischen Presse über die Buntenco-Affäre abberufen wird. Eine große Sensation hat die Nachricht von der in Moskau erfolgten Verhaftung von Roman Biske, des amtlichen Dolmetschers der Botschaft der Vereinigten Staaten von Nordamerika herverursacht. Biske, englischer Staatsangehöriger von Geburt, hatte seinerzeit den Antrag gestellt, ihm die sowjetrussische Staatsangehörigkeit zu verleihen. Vor drei Tagen ist er unter geheimnisvollen Umständen verschwunden. Seine Freunde waren erstaunt, als sie an der Tür seiner Wohnung die Siegel des Innenministeriums erblickten. Dies ist ein Zeichen, daß der Wohnungsinhaber verhaftet ist.

### Aus Kongresspolen und Galizien.

#### Frau und zwei Kinder erschlagen und Selbstmord verübt.

In Bolechowo, Kreis Dolina, in der Wojewodschaft Lemberg, spielte sich eine furchtbare Familienszene ab, welche drei Personen zum Opfer fielen. Als der 27jährige Arbeiter Jan Parachonjak von der Arbeit im Sägewerk heimkehrte, ergriff er stillschweigend eine Axt, mit welcher er seiner Frau den Kopf spaltete, die ein fünf Monate altes Töchterchen nährte. Dasselbe tat er mit einem 1½ Jahre alten Sohn. Nach dieser Schreckenstat nahm er ein Messer und schnitt sich damit die Kehle durch. Dieses furchtbare Verbrechen wurde erst von seinem Kollegen aufgedeckt, welcher den Selbstmörder besuchen wollte. Ein hinzugezogener Arzt stellte bei dem Mörder und den beiden Kindern den Tod fest, während die Frau noch schwache Lebenszeichen von sich gab und ins Krankenhaus überführt wurde. Die Polizei und Untersuchungsbehörden sind bemüht, die Ursache zu diesem entsetzlichen Verbrechen festzustellen.

#### Mit dreißig Namen.

Die Wilnaer Polizei nahm in einem Hotel die gefährliche Diebin und Betrügerin Anna Dabrowska fest, die sich dort unter falschem Namen aufhielt. Im Laufe der Untersuchungen wurde festgestellt, daß dieselbe in ganz Polen ihr Diebes- und Betrügerhandwerk getrieben hat und bereits von den Polizeibehörden in Thorn, Lemberg, Posen und Warschau gesucht wurde. Sie selbst bekannte, unter 30 verschiedenen Namen aufgetreten zu sein, viele Diebstähle und Beträgereien begangen, in den Städten eigene Wohnungen und Diebinnen als Freundinnen gehabt zu haben. Mehrere von ihnen habe sie die Flucht aus den Gefängnissen erleichtert.

Bei Beute mit sickernder Lebensweise und überreicher Ernährung bewirkt ein Glas natürliches "Franz-Josef"-Bitterwasser, auf nüchternen Magen genommen, ausgiebige Darmentleerung, rasche Entgaftung des Verdauungskanals und ungefürte Blutzirkulation, freien Kopf und ruhigen Schlaf. Fragen Sie Ihren Arzt. 1744

#### Unfall des Postflugzeugs Köln—Paris.

Das auf der planmäßigen Nachpoststrecke Köln—Paris eingesetzte Postflugzeug Otto Parchau D—A.P.A.R. ist am Dienstag früh im dichten Morgen Nebel etwa 11 Kilometer vor dem Flughafen Paris gegen einen 160 Meter hohen Hügel gestoßen und durch Brand zerstört worden. Die Besatzung bestehend aus Flugkapitän Heinz von Ploten, Unteroffizier Stiebherr und Flugzeugfunker Maier kam dabei ums Leben.

#### Die Rettung der Papanin-Expedition.

Wie "United Press" aus Moskau berichtet, ist die Papanin-Expedition am 19. d. M. gerettet worden. Alle Expeditionsmitglieder und die gesamte auf der Eissscholle befindliche Ausrüstung wurden an Bord der Eisbrecher "Murman" und "Taimir" genommen, die daraufhin die Rückfahrt nach Murmansk antreten.

Die beiden Eisbrecher näherten sich — so melden die Sowjets amlich — der Eissscholle, auf der sich Papanin befand, um 18.30 Uhr bis auf eine Entfernung von etwa 1500 Meter. Von Bord der beiden Schiffe begaben sich insgesamt 80 Personen mit Fahnen ins Lager Papanins, wo sie von den Sowjetern ebenfalls mit Fahnen und Bildern Stalins (!!) empfangen wurden. Nach der Einschiffung schlugen die beiden Eisbrecher die Richtung auf die sowjetrussische Küste ein.

#### Selbstmord eines Sowjetkonsuls.

Nach in Bilbao eingegangenen Meldungen aus Barcelona hat der sowjetrussische Generalkonsul in Tarragona, Kagan, Selbstmord begangen. Kürzlich waren bei dem Generalkonsul Agenten der GPU erschienen, um ihn aufzufordern, in einer "besonderen Mission" nach Moskau abzureisen. Da er ahnte, was seiner dort harrete, und da er keine Möglichkeit zur Flucht sah, zog er es vor, selbst Hand an sich zu legen.

#### \* Amnestie für Militärpersonen.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur aus Moskau meldet, hat das Präsidium des Obersten Rats der Sowjetunion am Anlaß des 20. Jahrestages des Bestehens der Roten Armee einen Amnestie-Erlaß für Militärpersonen veröffentlicht, die seit vier Jahren im Gefängnis schmachten. Der Amnestie unterliegen nicht Personen, die wegen staatsfeindlicher Untrüte verurteilt wurden.

#### Bombenattentat auf das Deutsche Haus in Philadelphia.

Aus Philadelphia meldet die polnische Presse, daß dort am Sonntag auf das Gebäude des Deutschen Sängerverbandes, in dem zahlreiche deutsche Organisationen ihren Sitz haben, ein Bombenattentat verübt worden ist, durch das zwei Wände beschädigt und etwa 50 Fensterscheiben in der Nachbarschaft zertrümmert wurden. Menschenopfer hat es zum Glück nicht gegeben. Der Täter ist unerkannt entkommen. Es wird angenommen, daß er kommunistischen Kreisen entstammt.

Das hätte sie ihrem Mann nie zugemutet! Männer sind im allgemeinen nicht so, daß ihnen so etwas auffällt. Sie als erfahrene Hausfrau hatte es ja gleich bemerkt, aber über ihren Mann wunderte sie sich sehr, als er nach der Rückkehr von ihrer Schwester, wo sie zwei Tage zu Besuch waren, meinte: "Verfluchtig, daß bei deiner Schwester weder die Bettwäsche, noch das Handtuch und das Tischtuch so richtig reinweiß waren. Meine Hemden und deine Blusen stachen davon geradezu ab!" — Ja, der Unterschied zwischen gewöhnlich gewaschener und radiongewaschener Wäsche ist eben so groß, daß sogar Männern auffällt. Deshalb die Frau, ihrer Schwester zu roten kann, nur mit Radion zu waschen. Denn es ist wirklich nicht einerlei, womit man die Wäsche waschen. Während beim gewöhnlichen Waschen zur der Schmutz entfernt wird, der auf der Oberfläche des Gewebes haftet, waschst Radion auch den Schmutz aus der Wäsche, der innen im Gewebe sitzt. Radion entwickelei nämlich beim Kochen der Wäsche Millionen feinster Sauerstoffbläschen, die die Gewebe durchdringen und die Wäsche auf diese Weise nicht nur von außen, sondern auch "von innen" waschen. So wird die Wäsche durch und durch rein und darum so blendend weiß. 1898

# Unterlagen zum Fall Neutomischel.

## Der gefährliche Marktverkehr und der hohe Grundwasserstand.

In Neutomischel besteht eine Privatschule für Knaben und Mädchen seit 1890. Ihr Heim, die alte Laienschule, wurde nach 1920 von der politischen Gemeinde in Anspruch genommen, doch wurde der Privatschule mit deutscher Unterrichtssprache noch weiter ein Platz darin gewährt. Die natürliche Vermehrung der polnischen Schulkinder engte diese Notunterkunft immer mehr ein, und so beschloß die evangelische Kirchengemeinde Neutomischel, ein neues Gemeindehaus zu errichten und darin der Privatschule ein Heim auf kirchlichem Grund zu gewähren — in voller Übereinstimmung mit den zur Bauzeit geltenden Vorschriften.

Das Haus wurde kurz vor dem Erlass des neuen Schulgesetzes vollendet, und nach den Vorschriften wurde beim zuständigen Kreisarzt das Urteil über die Eignung des Gebäudes als Schulraum nachgesucht. Es wurde am 28. Juni 1932 als amtliches Urteil abgegeben:

Odpis!

Nowy Tomyśl, 28. 6. 1932

Dnia 25. 6. 1932 r. badalem nową szkołę niemiecką na Starym Rynku w Nowym Tomyślu. Pod względem sanitarnym i higienicznym gmach jest wybudowany według najnowszych wymagań.

Pieczęć:

STAROSTWO POW. NOWOTOMYSKIE  
LEKARZ POWIAT.

(—) Dr. Skalski  
Lekarz Powiatowy.

Überfassung:

„Am 25. 6. 1932 habe ich die neue deutsche Schule am Alten Markt in Neutomischel untersucht. In sanitärer und hygienischer Hinsicht ist dies Gebäude nach den neuesten Erfordernissen gebaut.“

Dr. Skalski, Kreisarzt.“

Während das Anerkennungsverfahren lief, kamen die Ausführungsbestimmungen über das Schulgebäude heraus. So wurde es vom Kuratorium Posen unterbrochen und der Nachweis der Eignung des Gebäudes nach dem neuen Gesetz verlangt. Neutomischel wurde die Gunst des Tintenstriches nicht gewährt, und nun rollte der Film ab wie überall da, wo der Strich fehlt.

Am 18. Dezember 1932 verneint die Bauabteilung der Wojewodschaft die Eignung des Schulgebäudes, weil die Schulzimmer nicht die vorschriftsmäßigen Ausmaße hätten, Ventilationskanäle fehlten, die Beleuchtung der Korridore unzureichend und die Korridore überhaupt zu schmal seien.

Der Schulverein Neutomischel erbot sich, die drei erstgenannten Beanstandungen zu beseitigen, erbat für die übrigen Nachsicht. Alles mehrmals wiederholt in der Form von Bitten und Beschwerden bei Wojewodschaft, Kuratorium und Ministerium.

Nach mancherlei Besprechungen mit den Behörden, auch unter gelegentlicher Beratung durch sie, reichte am 10. Februar 1933 die Evangelische Kirchengemeinde ein neues Projekt ein nach den Vorschriften des staatlichen Mittelpunktsprogramms Tabelle 3 für den Bau von Volksschulen. Es war ein sehr weitgehender Umbauvorschlag, der starke Änderungen anbot; doch wurde er wider alles Erhoffen am 28. Juli 1933 abgelehnt und dabei die nachstehend im Vorlaut angeführten Entscheidungsgründe angegeben:

1. Ist die Lage der Schule in einem verkehrsrreichen Punkt der Stadt mit regem Wagenverkehr am Alten Markt unzulässig, da dieses die Sicherheit der Schulkinder gefährden könnte. Der entsprechende Zutritt in das Gebäude wäre erst nach der eventuellen Durchführung einer Straße durch die Stadt auf dem rückwärtigen Teil der Parzelle möglich.
2. wurde das Gebäude nicht mit der Höhe, auch nicht mit dem Dachgefälle wie mit der Lage im Verhältnis zu den seitlichen Grenzen der gesamten Bebauung des Alten Marktes angepaßt, wodurch dessen Verunstaltung verursacht wird.
3. ist die Oberfläche des Schulraums (d. h. des Schulgrundstücks) zu knapp und entspricht nicht den Vorschriften des Art. 3 des Gesetzes vom 17. Februar 1922 (D. II. R. P. Nr. 18 Pos. 144) und könnte im Falle der Durchführung der oben erwähnten Straße einer weiteren Verkleinerung unterliegen,
4. ist unter dem Terrain bereits Grundwasser in einer Tiefe von 1 Meter, wodurch infolge Feuchtwerden des Gebäudes die Gesundheit der dort befindlichen Kinder gefährdet werden könnte, und was den Vorschriften nicht entspricht.

Der von beiden Seiten bebauten Schulkorridor besitzt nicht die vorgeschriebene Breite von 3,50 Metern.

5. wurde im Projekt nicht die Seitenerhebung (Elevation) des Gebäudes mit dem vom Alten Markt sichtbaren, das Ganze entstellenden Schornstein bei der Dachtraufe ersichtlich gemacht.“

(Wörtlicher Auszug der Behinderungsgründe.)

Was es mit diesen bei der zweiten Entscheidung neu benannten Mängeln auf sich hat, widerlegt wohl am besten die antwortende Eingabe der Evangelischen Kirchengemeinde vom 10. August 1933, die wir wörlisch wiedergeben:

Evangelische Kirchengemeinde Übersehung!  
in Neutomischel. Neutomischel, den 10. August 1933.  
Berufung gegen die Entscheidung

Nr. K. B. I. 22/26/36.

An

das Innenministerium

Warschau

durch das Wojewodschaftsamt

Posen.

Mit Entscheidung vom 28. Juli 1933 Nr. K. B. I. 22/26/36, welche in Abschrift beigefügt ist, hat das Wojewodschaftsamt Posen die Genehmigung zum Umbau des Wohnhauses in Neutomischel, Alter Markt, für die Zwecke der privaten zweiklassigen Volksschule verweigert.

Gegen diese Entscheidung legen wir hiermit Berufung ein mit folgender Begründung:

### Zu Punkt 1:

Wie aus dem Situationsplan hervorgeht, ist das Gebäude ca. 55 Meter von der den Platz umschließenden Verkehrsstraße entfernt, so daß kein unmittelbarer Zusammenhang des Verkehrs zum Alten Markt besteht.

### Zu Punkt 2:

Das Gebäude wurde im Jahre 1928/29 erbaut, die Pläne bestätigte das hiesige Bauamt nach vorheriger Untersuchung, und wenn das Gebäude den Alten Markt verunstaltet hätte, würde die Stadt bestimmt nicht seinen Bau genehmigt haben. Gegenwärtig handelt es sich hauptsächlich um den Umbau des Innern, das äußere Aussehen ändert sich grundsätzlich nicht.

### Zu Punkt 3:

Aus der folgenden Aufstellung ist zu erkennen, daß die nötigen Ausmaße größer sind als die gefordert:

Fläche	an m <sup>2</sup> ist vorhanden	nach Vorschrift sollten sein	mehr vorhanden als gefordert
Spielplatz	646,—	500,—	+ 146,—
Schulgarten	2595,—	1500,—	+ 1095,—
Garten d. Lehrers	1635,—	1500,—	+ 135,—
Hinterhof	500,—	300,—	+ 200,—
die ganze Parzelle	6558,—	5600,—	+ 759,—

### Zu Punkt 4:

Das Grundwasser in der ganzen Stadt liegt auf derselben Höhe. Es sind aber bisher weder bei den Einwohnern noch bei den Kindern der bestehenden Schulen gesundheitliche Schäden nachgewiesen worden. Der projektierte Umbau sieht bei den Schulzimmern keine Unterkellerung vor, so daß bei einer sorgfältigen Isolierung Grundfeuchtigkeit ausgeschlossen ist.

Die vorgeschriebene Korridorbreite von 3,50 Metern ist bei dem Bau nicht vorhanden. Es handelt sich um eine zweiklassige Schule. In dem Projekt ist aber im Erdgeschoss gegenüber der Klasse ein großer hallenartiger Erfrischungsraum vorhanden, der mit dem Korridor durch breite Öffnungen verbunden ist. Normal wird der Erfrischungsraum in den Pausen benutzt, also sind der Erfrischungsraum und die ihm gegenüberliegenden Schulzimmer niemals gleichzeitig besetzt, und niemals kommen die Schüler der beiden Räume gleichzeitig heraus, so daß von einem Stillstand des Verkehrs auf dem Korridor keine Rede sein kann. Im Obergeschoss mindet auch nur eine Klasse in den Korridor von 2,93 Metern Breite. Gegenüber dieser Klasse liegt ein Arbeitsraum, aber der Eingang zu diesem Arbeitsraum befindet sich auf der andern Seite, denn der Arbeitsraum hat einen besonderen Korridor von 3 Metern Breite. Es fehlen also die Voraussetzungen, welche die Korridorbreite von 3,50 Metern rechtfertigen. Der Korridor muß 3 Meter breit sein. Es fehlen also einzig und allein beim oberen Schulzimmer 7 Centimeter der vorgeschriebenen Breite des Korridors. Und hier bitten wir um gütige Berücksichtigung, um so mehr, als es sich um eine Privatschule für Kinder deutscher Nationalität handelt, deren Zahl wesentlich kleiner ist als die in öffentlichen Schulen. Es kann also, weil diese 7 Centimeter fehlen, niemals eine Verkehrsstörung der Kinder dieser einen Klasse entstehen, schon deswegen nicht, weil der gesamte Flächenraum des Korridors 142 m<sup>2</sup> beträgt, während nur 50 m<sup>2</sup> vorgeschrieben sind.

### Zu Punkt 5:

Es wird zugegeben, daß der Schornstein eine Verunstaltung des Gebäudes bedeutet. Jedoch steht vor dem Gebäude eine große Linde, welche das Gebäude von vorn völlig bedeckt. Trotzdem verpflichten wir uns, diesen Schornstein zu entfernen.

Herr Minister! Die Schüler der privaten Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache in Neutomischel besitzen kein eigenes Schulhaus. Die Schule ist gegenwärtig in den Räumen eines städtischen Schulhauses untergebracht. Die Schüler haben in diesen Räumen am Vormittag von 8—12 Uhr Unterricht und die der Privatschule am Nachmittag von 13—17 Uhr. Dieser Zustand ist aus Gesundheitsrücksichten unzulässig, und die Schulbehörden haben sich mit Recht mit ihm nicht einverstanden erklärt. Infolgedessen haben wir beschlossen, die Schule in dem oben genannten Gebäude unterzubringen, welches wir nach Möglichkeit den Anforderungen für

## Schopenhauer-Weisheit:

Der Heiterkeit sollen wir, wann immer sie sich einstellt, Tür und Tor öffnen, den sie kommt nie zur unrechten Zeit.



Der große Haufen hat Augen und Ohren, aber nicht viel mehr, zumal blutwenig Urteilstark und selbst wenig Gedächtnis.



Die Ehre ist das äußere Gewissen und das Gewissen die innere Ehre.



Jeder Tag ist ein kleines Leben; jedes Erwachen und Aufstehen eine kleine Geburt, jeder frische Morgen eine kleine Jugend und jedes zu Bettgehen und Einschlafen ein kleiner Tod.

Der Philosoph Arthur Schopenhauer wurde am 22. Februar 1788 — also vor 150 Jahren — in Danzig geboren. Er starb 1850 in Frankfurt a/M.

Schulbedürfnisse anpassen wollen. Der gegenwärtige Stand wird wesentlich verbessert zugunsten der Kinder, die das städtische Schulhaus vor- und nachmittags besuchen. Wir erwähnen noch, daß in größter Nähe des Grundstücks an der gleichen Seite des Marktes sich ein älteres Gebäude befindet, das dauernd Schulklassen der städtischen Schule aufnimmt.

Die jetzige Zeit wirtschaftlicher Not erfordert überall Einschränkungen, und deshalb bitten wir, der Herr Minister möge unsere Bemühungen anerkennen und die Berufung berücksichtigen.

Der Vorstand der Evangelischen Kirchengemeinde in Neutomischel (Nowy Tomyśl).

Auf Anraten einer hohen Stelle in Warschau wurde angeregt, der Schulverein Neutomischel möge als ein Provisorium erbitten, das Schulhaus vorläufig 3 Jahre benutzen zu dürfen mit der Verpflichtung, in dieser Zeit die von der staatlichen Behörde geforderten Änderungen durchzuführen. Auch dieser Antrag wurde am 26. Februar 1932 gestellt.

In allen Jahren wuchs die Raumnot in der staatlichen Schule Neutomischel, die deutschen Privatschulklassen wurden schließlich hinausgedrangt, sie durften das neue Haus nicht beziehen, und die Schule wurde am 17. Januar 1932 geschlossen. Trotz aller Anstrengungen und Bitten der deutschen Eltern, trotz aller Verhandlungen des Schulvereins die Räume so herzurichten, wie die Behörde es verlangte und trotz aller Verhandlungen des deutschen Senators Wiesner bei Kreisschulinspektion, Kuratorium, Wojewodschaft und Ministerium.

In Verbindung mit der Neutomischeler Angelegenheit haben viele polnische Zeitungen eine gleichlautende Erklärung veröffentlicht, ans der wir folgende Sätze anführen, um deren Beachtung wir im Vergleich zu den vorstehend erführten Tatsachen bitten möchten:

Das Kuratorium stellt fest, daß die Ursache der Schließung der genannten Schule ausschließlich der Mangel einer entsprechenden Unterbringung war. Die Angelegenheit zieht sich bereits über vier Jahre hin, und die deutschen Faktoren waren ausgezeichnet darüber informiert, daß das ihnen ausgewählte Gebäude für die genannte Schule nicht die Genehmigung seitens der zuständigen Behörden der allgemeinen Verwaltung erlangt hatte.

Die Schulbehörden lernen der deutschen Bevölkerung soweit entgegen, daß sie die vorläufige Unterbringung der Schule im Lokal der örtlichen, öffentlichen Volksschule genehmigt. Während dieses mehrjährigen Zeitraums hatte der die Schule unterstützende Deutsche Schulverein genügend Zeit, sich um ein Lokal zu kümmern, das den Anforderungen eines normalen Schulhauses entspricht.“

Weiterhin ist zweckmäßig, die Vorschriften der preußischen Verordnung zur Regelung des Schulwesens für die polnische Minderheit vom 31. Dezember 1928 zu vergleichen, in der es in Artikel II, § 5, heißt:

„Die Schulräume müssen billige Anforderungen entsprechen, wobei auch die zu unterrichtende Kinderzahl in Betracht zu ziehen ist; die gleichen Anforderungen wie für eine öffentliche Schule sind im allgemeinen nicht zu stellen. Vor Gründung der Schule müssen die notwendigen Unterrichtsgegenstände sichergestellt sein.“

Und in den Ausführungsbestimmungen zu dieser Ordnung heißt es unter Nr. 8 c:

„Um für die Minderheitsschulen die Beschaffung geeigneter Schulräume zu erleichtern, sind durch § 3 die Schulaufsichtsbehörden ermächtigt, die Benutzung öffentlicher Schulräume für den Unterricht privater Minderheitsschulen zu gestatten. Etwaigen Anträgen wird, soweit es mit dem Schulbetrieb vereinbar ist, zu entsprechen sein. Wo die in Frage kommenden Schulräume sich im Besitz von Schulverbänden oder Gemeinden befinden, steht es zwar nach den gelgenden Bestimmungen den Selbstverwaltungsorganen dieser Körperschaften frei, darüber zu entscheiden, ob sie ihre Räume für Minderheitsschuleinrichtungen zur Verfügung stellen wollen und unter welchen Bedingungen dies geschehen soll. Um indessen den Angehörigen der Minderheiten die Durchführung ihrer staatsbürglerlichen Rechte auf Pflege ihres Volksstums zu erleichtern, vertraue ich, daß die Kommunalverwaltungen da, wo es angeht, der Minderheit in der Vergabe von Schulräumen Entgegenkommen zeigen werden. Die Schulaufsichtsbehörden müssen es sich angelegen sein lassen, die Minderheit in ihrem Bestreben zu unterstützen.“

## Briefkasten der Redaktion.

Entschluß 58 E. 1. Der ganze Kreis Wirsitz liegt in der Grenzzone, also auf der von Ihnen angegebenen Ort. 2. Zur Pachtung eines Grundstücks in der Grenzzone brachten Sie auch als polnischer Staatsangehöriger die Genehmigung und zwar die des Wojewoden. Der Vermieter braucht die Genehmigung nicht nachzuholen, sondern nur der Pächter. Irgend einen Gesetzesparagraphen brachten Sie zu dem Antrag nicht, sondern Sie müssen angeben, daß Sie dort und dort ein Grundstück pachten wollen und dazu die Genehmigung erbitten. Das genügt.

Jan D. in A. Wenn es sich bei diesem Darlehensgeschäft um eine landwirtschaftliche Schuld handelt, dann kommt der Schuldner die Schuld in der angegebenen Weise, tilgen, so daß Sie nichts mehr von ihm zu fordern haben. Eine landwirtschaftliche Schuld war es, wenn der Schuldner eine Landwirtschaft besaß und im Hauptwerk Landwirt war.

R. B. Wenn Sie sich hier bei der Versicherungsanstalt anmelden und darüber vorschriftsmäßig anmelden, erhalten Sie die Rente drüben ohne weiteres. Über die Umrechnung der Rente in die Währung des anderen Staates sind in dem deutsch-polnischen Sozialversicherungsabkommen folgende Bestimmungen getroffen: Art. 10: Soweit es auf die Berechnung eines in der Währung des anderen Staates ausgedrückten Geldbetrags ankommt, wird er — vorbehaltlich der Bestimmungen in Art. 28 — nach dem Verhältnis der beiden Währungen an der Börse der Hauptstadt des Staates umgerechnet, in dessen Währung er ausgedrückt ist.“ Und der vorstehend angerufene Art. 28 des Vertrags lautet: Art. 28: „Ist die Summe der nach den Artikeln 19 bis 27 berechneten Renten — einschließlich des Reichs- (Staats-) Bauschusses — kleiner als die Rente, die dem Berechtigten in einem der beiden Staaten allein innerstaatlichen Vorschriften und auf Grund der in diesem Staat zurückgelegten Beitragszeit zustehen würde, so hat der Versicherungsträger die ihm zur Last fallenden Rente um den Unterschiedsbetrag zu erhöhen. Für den Vergleich wird von dem Verhältnis der Raten an der Börse der Hauptstadt des Staates ausgegangen, dem der Versicherungsträger angehört; maßgebend ist der Stand an dem ersten Tage des Berichtsjahrs, in dem die einzelnen Renteangaben werden

